



Broj: 02-05-20278-1/18
Sarajevo, 26.04.2018. godine

Na osnovu člana 26. i 28. stav (4) Zakona o Vladi Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj: 36/14 – Novi prečišćeni tekst i 37/14), Vlada Kantona Sarajevo je na **123.** sjednici održanoj **26.04.2018.** godine, donijela sljedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.
2. Predlaže se Skupštini Kantona Sarajevo da u skladu sa Poslovnikom Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15 i 48/16), doneše zakon iz tačke 1. ovog Zaključka.

PREMIER

Adem Zolj, Mr.dipl.ing.saob.

Dostaviti:

1. Predsjedavajuća Skupštine Kantona Sarajevo
2. Skupština Kantona Sarajevo
3. Premijer Kantona Sarajevo
4. Ministarstvo privrede Kantona Sarajevo
5. Evidencija
6. Arhiva



web: <http://vlada.ks.gov.ba>
e-mail: vlada@vlada.ks.gov.ba
Tel: + 387 (0) 33 562-068, 562-070
Fax: + 387 (0) 33 562-211
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
V L A D A

ZAKON
O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O PREUZIMANJU, IZMJENAMA I
DOPUNAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZGRADA I PROSTORIJA

(Prijedlog)

Nosilac izrade:
Ministarstvo privrede

Sarajevo, januar, 2018. godine

Na osnovu člana 12. stav 1. tačka g) i člana 18. stav 1. tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17) Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana _____ 2018. godine, donijela je

Prijedlog

**ZAKON
O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O PREUZIMANJU, IZMJENAMA I
DOPUNAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZGRADA I PROSTORIJA**

Član 1.

(Dopuna člana 1.)

U Zakonu o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 14/97, 29/09 i 40/15) u članu 1. iza stava (1) dodaje se novi stav (2) koji glasi:

"(2) Na zakupne odnose koji nisu uređeni ovim zakonom primjenjuju se odredbe propisa kojim se regulišu obligacioni odnosi u Federaciji Bosne i Hercegovine."

Član 2.

(Brisanje člana 4.)

Član 4. briše se.

Član 3.

(Brisanje Poglavlja VI i čl. 44., 45. i 45a.)

Poglavlje VI – KAZNENE ODREDBE i čl. 44., 45. i 45a. brišu se.

Član 4.

(Stupanje na snagu)

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Predsjedateljica
Skupštine Kantona Sarajevo

Prof. Ana Babić

Broj: _____

Sarajevo, _____ 2018. godine

O B R A Z L O Ž E N J E

I – PRAVNI OSNOV

Pravni osnov za donošenje Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija sadržan je u članu 12. stav 1. tačka g) i članu 18. stav 1. tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04, 6/13 i 31/17).

II – RAZLOZI ZA DONOŠENJE

Usvajanjem Reformske agende u 2015. godini vlasti u Bosni i Hercegovini, uključujući i Vladu Kantona Sarajevo definirale su konkretnе aktivnosti u cilju jačanja održivog, efikasnog i stabilnog ekonomskog rasta, otvaranja radnih mjesta, te stvaranja održivog i pravičnog društvenog okruženja. U svrhu gore navedenog, u okviru oblasti "Poslovna klima i konkurentnost", između ostalog, predložena je i reforma procedura vezanih za pokretanje poslovanja. S tim u vezi, Akcionim planom Vlade Kantona Sarajevo za 2016. godinu predviđeno je i unapređenje procedura vezanih za pokretanje poslovanja skraćenjem i pojednostavljivanjem procedura, a u svrhu privlačenja investicija.

U skladu sa postavljenim ciljevima u ovoj oblasti neophodno je usvojiti i nove europske standarde, te efikasne mehanizme za praćenje primjene tih standarda. Važno je naglasiti da je unapređenje ove oblasti vezano za cijelokupan proces približavanja Evropskoj Uniji (EU). Temeljem Ugovora o savjetovanju između Vlade Kantona Sarajevo i Međunarodne finansijske korporacije (IFC), članice Grupacije Svjetske banke, u okviru Projekta poboljšanja poslovnog okruženja, Vlada Kantona Sarajevo se opredijelila da u okviru Projekta intenzivno radi na unapređenju i skraćivanju procedura koje su vezane za poslovanje i pokretanje poslovanja, a koje se dijelom prate i u Izvještaju Svjetske banke o lakoći poslovanja.

Naime, u okviru procedure za pokretanje poslovanja, pod korakom broj 6. se navodi i postupak na općinskom nivou pri čemu se izdaje uvjerenje o poslovnom prostoru, odnosno općinski organi temeljem dostavljene dokumentacije izdaju rješenje o namjeravanom obavljanju djelatnosti. Utvrđeno je da je pravni osnov za ovaj postupak vezan za Zakon o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 14/97, 29/09 i 40/15), te da je pomenuti postupak recidiv iz prethodnog društvenog uređenja, kada je većina poslovnih prostora i zgrada bila u društvenom vlasništvu. U toku pripreme ovog zakona, održano je nekoliko konsultativnih sastanaka sa predstavnicima Grupacije Svjetske banke (LIFE Projekat) i predstavnicima općina, te je zaključeno da je naprijed navedeni postupak u koliziji sa propisima koji regulišu oblasti obligacionih odnosa, stvarnih prava i slično, te da je neophodno dodatno uskladiti data rješenja i da bi u skorijem periodu trebalo razmotriti potrebu i mogućnost donošenja potpuno novog propisa kojim bi se regulisala ova oblast, a posebno uzimajući u obzir primjenu novih propisa iz oblasti stvarnih prava, poreza, prekršaja i sl.

Zakonom o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija nastoji se uvesti unapređenje procedura koje su vezane za poslovanje i pokretanje poslovanja, naglašavanje dobrih praksi, stvaranje prepostavki za unapređenje poslovnog okruženja i racionalizacija postojećih rješenja.

Pripremanje Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija nije bilo uvršteno u programima rada Skupštine Kantona Sarajevo, Vlade Kantona Sarajevo i Ministarstva privrede Kantona Sarajevo za 2017. godinu.

Skupština Kantona Sarajevo, na 33. Radnoj sjednici sjednici održanoj dana 02.10.2017. godine, zaključkom broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine, utvrdila je Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija. U tački 2. navedenog zaključka, utvrđeno je da će se javna rasprava održati u

kantonalnim organima, jedinicama lokalne samouprave, naučnim i stručnim ustanovama, u trajanju od 15 dana. Za organizovanje i provođenje javne rasprave, Skupština Kantona Sarajevo je zadužila Vladi Kantona Sarajevo, koja je nakon provedene javne rasprave obavezna da Skupštini Kantona Sarajevo podnese Izvještaj o rezultatima javne rasprave. Izvještaj treba da sadrži primjedbe, prijedloge i mišljenja, kao i obrazloženje razloga zbog kojih pojedine primjedbe, prijedlozi i mišljenja nisu prihvaćeni u pripremi Prijedloga zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.

Dana 03.11.2017. godine Služba za skupštinske poslove dostavila je Ministarstvu privrede Kantona Sarajevo zaključak Skupštine Kantona Sarajevo broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine o utvrđivanju Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija i održavanju javne rasprave u trajanju od 15 dana.

Ministarstvo privrede Kantona Sarajevo, kao nosilac izrade ovog zakona aktom od 06.11.2017. godine dostavilo je Službi za skupštinske poslove Spisak subjekata za javnu raspravu o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, a u kojem je navedeno da je u cilju provođenja javne rasprave, potrebno Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija dostaviti sljedećim subjektima:

1. Vlada Kantona Sarajevo – Premijeru,
2. svim ministarstvima Kantona Sarajevo,
3. svim općinama Kantona Sarajevo,
4. Grad Sarajevo,
5. Kantonalna uprava za inspekcijske poslove Sarajevo, Dalmatinska 2,
6. Privredna komora Kantona Sarajevo, La Benevolencije 8,
7. Centri civilnih inicijativa – CCI, Zmaja od Bosne 40,
8. Kantonalni stambeni fond, Hiseta 13a,
9. International Finance Corporation, World Bank Group, Zmaja od Bosne bb, RBBH-Building B/III, Sarajevo.

Pismene primjedbe, prijedloge i mišljenja na Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija dostavili su sljedeći subjekti:

1. International Finance Corporation, World Bank Group,
2. Općina Ilijaš,
3. Kantonalni stambeni fond Sarajevo,
4. Općina Novo Sarajevo,
5. Općina Centar Sarajevo.

Nakon provedene javne rasprave o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija i razmatranja primjedbi, prijedloga i mišljenja sačinjen je Izvještaj o rezultatima javne rasprave o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, koji sadrži primjedbe, prijedloge i mišljenja, kao i obrazloženje razloga zbog kojih pojedine primjedbe, prijedlozi i mišljenja nisu prihvaćeni i pripremljen je Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.

Ministarstvo privrede Kantona Sarajevo je, u skladu sa Uredbom o postupku i načinu pripremanja, izrade i dostavljanja propisa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 50/17 – Drugi novi prečišćeni tekst), dostavilo Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija na mišljenje Ministarstvu pravde i uprave Kantona Sarajevo, Ministarstvu finansija Kantona Sarajevo, Uredu za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo i Pravobranilaštву Kantona Sarajevo, te pribavilo potrebna mišljenja.

U skladu sa odredbama Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 41/12 – Drugi novi prečišćeni tekst, 15/13, 47/13, 47/15 i 48/16), a zbog naprijed navedenih razloga, predlaže se donošenje ovog zakona.

III – PRAVNA RJEŠENJA

Većina primjedbi i prijedloga u toku javne rasprave odnosi se na članove Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, koji nisu predmet Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, te zbog toga iste nisu ni prihvaćene.

Primjedba koja se odnosi na član 2. Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija (Brisanje člana 4. Zakona) nije prihvaćena. S obzirom da nije došlo do izmjene prilikom pripreme Prijedloga zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija u odnosu na Nacrt zakona, navedeni Prijedlog zakona sadrži isto četiri člana kao i Nacrt zakona i to:

Član 1. - Preciznije se odredio predmet Zakona, te je propisana i supsidijarna primjena, prije svega, Zakona o obligacionim odnosima kao lex generalis u odnosu na ovaj zakon.

Član 2. - Predloženo je brisanje člana 4. Zakona. Ovim članom je predviđena mogućnost općinskog vijeća da može propisati da se poslovne prostorije u zgradama koje se nalaze u određenim ulicama ili dijelovima ulica mogu koristiti samo za vršenje određenih poslovnih djelatnosti ili da se ne smiju koristiti za vršenje određenih poslovnih djelatnosti. Odredba je predložena za brisanje iz razloga što se radi fleksibilnoj pravnoj normi, a ne o striktnoj, tako da su neke općine na području Kantona Sarajevo donosile odluke i propisivale uslove o vršenju djelatnosti pravnih lica u određenim ulicama, dok većina općina na području Kantona Sarajevo nije imala takvih odluka. U svrhu ujednačavanja, predloženo je brisanje člana 4. Zakona zato što predmetna odredba zakona nije u skladu sa Reformskom agendom, jer nameće pravnim licima odnosno poslovnim subjektima dodatne obaveze, nakon što ih nadležni sud upiše u sudski registar. Pored navedenog, detaljnou planskom dokumentacijom svaka jedinica lokalne samouprave reguliše i vrste djelatnosti po ulicama. Takođe, drugim posebnim propisima je uređena materija vrsti djelatnosti koje se mogu obavljati u određenim ulicama kao što je npr. uređeno članom 48. Zakon o igrama na sreću („Službene novine Federacije BiH“, broj: 48/15 i 60/15-Ispravka), koji eksplicitno propisuje da se tombola i bingo u zatvorenom prostoru ne smiju nalaziti na udaljenosti manjoj od 100m od vjerskih objekata, te osnovnih i srednjih škola.

Napominjemo da se na osnovu Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ne utvrđuju uslovi građevinsko-tehničke opremljenosti poslovnih prostora odnosno minimalne tehničke opremljenosti i drugih uslova u pogledu prostora za obavljanje pojedinih djelatnosti. Poslovna namjena objekata i građevinsko-tehnički uslovi se utvrđuju na osnovu planskih dokumenata, akata izdatih u postupku izgradnje objekata i posebnih propisa kojima se utvrđuju minimalno-tehnički uslovi, oprema, kadar i drugi uslovi za obavljanje pojedinih djelatnosti, a koji se utvrđuju od strane nadležnih organa prije donošenja odgovarajućeg odobrenja za rad (npr. od resornih ministarstava prilikom osnivanja privatne ljekarske prakse, osnivanja apoteke, osnivanja notarskog ureda itd.). Za obavljanje pojedinih djelatnosti ispunjavanje minimalno-tehničkih uslova se utvrđuje i kontroliše u redovnom inspekcijskom nadzoru/kontroli nakon podnošenja izjave nadležnoj Upravi za inspekcijske poslove o početku obavljanja djelatnosti.

Neki od propisa kojima su regulisani minimalno-tehnički uslovi, oprema, kadar i drugi uslovi za obavljanje pojedinih djelatnosti su npr. sljedeći:

- Pravilnik o uslovima minimalne tehničke opremljenosti poslovnih prostora za obavljanje trgovine ("Službene novine Federacije BiH", br. 64/04, 12/05 i 15/08),
- Pravilnik o minimalnim tehničkim i drugim uslovima za obavljanje obrtničkih i srodnih djelatnosti ("Službene novine Federacije BiH", broj 47/09),

- Pravilnik o bližim uvjetima u pogledu prostora, opreme i kadra, kriterijima za osnivanje i obavljanje apotekarske djelatnosti u svim organizacionim oblicima, kao i načinu i postupku njihove verifikacije (“Službene novine Federacije BiH”, br. 44/12, 23/13 i 27/14),
- Pravilnik o bližim uvjetima prostora, opreme i kadra za osnivanje i obavljanje zdravstvene djelatnosti u zdravstvenim ustanovama (“Službene novine Federacije BiH”, br. 26/12, 23/13, 90/13, 15/14, 82/14 i 83/15),
- Pravilnik o radu notara (“Službene novine Federacije BiH”, br. 45/02 i 13/09).

Član 3. - Predloženo je brisanje Poglavlja VI – KAZNENE ODREDBE i čl. 44., 45. i 45a. Zakona, jer se sadržaj istih odnosi na propise koji su davno stavljeni van pravne snage i recidiv su iz prethodnog društvenog uređenja, kada je većina poslovnih prostora i zgrada bila u društvenom vlasništvu. Takođe, navedene odredbe su u koliziji sa Zakonom o stvarnim pravima (“Službene novine Federacije BiH”, br. 66/13 i 100/13), kojim se uređuju sticanje, korištenje, raspolaganje, zaštita i prestanak prava vlasništva i drugih stvarnih prava i posjeda. Navedenim Zakonom je propisano da se pravo vlasništva i druga stvarna prava mogu protiv vlasnikove volje oduzeti ili ograničiti samo u javnom interesu i pod uvjetima predviđenim zakonom u skladu s principima međunarodnog prava.

Član 4. - Propisuje se stupanje na snagu ovog zakona.

IV – FINANSIJSKA SREDSTVA

Za provođenje ovog zakona nije potrebno obezbijediti dodatna finansijska sredstva u Budžetu Kantona Sarajevo. Ovim prijedlogom zakona doprinosi se povećanju efikasnosti nadležnih organa u postupanju, te istovremenom racionaliziranju troškova nadležnih organa kroz racionalizaciju postupaka.



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
V L A D A

I Z V J E Š T A J
O REZULTATIMA JAVNE RASPRAVE O NACRTU ZAKONA O
IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O PREUZIMANJU, IZMJENAMA I
DOPUNAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZGRADA I PROSTORIJA

Nosilac izrade:
Ministarstvo privrede

Sarajevo, januar, 2018. godine

I Z V J E Š T A J

**O REZULTATIMA JAVNE RASPRAVE O NACRTU ZAKONA O
IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O PREUZIMANJU, IZMJENAMA I
DOPUNAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZGRADA I
PROSTORIJA**

Skupština Kantona Sarajevo, na 33. Radnoj sjednici sjednici održanoj dana 02.10.2017. godine, zaključkom broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine utvrdila je Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija. U tački 2. navedenog zaključka utvrđeno je da će se javna rasprava održati u kantonalnim organima, jedinicama lokalne samouprave, naučnim i stručnim ustanovama, u trajanju od 15 dana. Za organizovanje i provođenje javne rasprave Skupština Kantona Sarajevo je zadužila Vladu Kantona Sarajevo, koja je nakon provedene javne rasprave obavezna da Skupštini Kantona Sarajevo podnese Izvještaj o rezultatima javne rasprave. Izvještaj treba da sadrži primjedbe, prijedloge i mišljenja, kao i obrazloženje razloga zbog kojih pojedine primjedbe, prijedlozi i mišljenja nisu prihvaćeni u pripremi Prijedloga zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.

Dana 03.11.2017. godine Služba za skupštinske poslove dostavila je Ministarstvu privrede Kantona Sarajevo zaključak Skupštine Kantona Sarajevo broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine o utvrđivanju Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija i održavanju javne rasprave u trajanju od 15 dana.

Ministarstvo privrede Kantona Sarajevo, kao nosilac izrade Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, je aktom od 06.11.2017. godine, dostavilo Službi za skupštinske poslove Spisak subjekata za javnu raspravu o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, a u kojem je navedeno da je u cilju provođenja javne rasprave, potrebno Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija dostaviti sljedećim subjektima:

1. Vlada Kantona Sarajevo – Premijeru,
2. svim ministarstvima Kantona Sarajevo,
3. svim općinama Kantona Sarajevo,
4. Grad Sarajevo,
5. Kantonalna uprava za inspekcijske poslove Sarajevo, Dalmatinska 2,
6. Privredna komora Kantona Sarajevo, La Benevolencije 8,
7. Centri civilnih inicijativa – CCI, Zmaja od Bosne 40,
8. Kantonalni stambeni fond, Hiseta 13a,
9. International Finance Corporation, World Bank Group, Zmaja od Bosne bb, RBBH-Building B/III, Sarajevo.

Pismene primjedbe, prijedloge i mišljenja na Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, dostavili su sljedeći subjekti:

1. International Finance Corporation, World Bank Group,
2. Općina Ilijaš,
3. Kantonalni stambeni fond Sarajevo,
4. Općina Novo Sarajevo,
5. Općina Centar Sarajevo.

PRIMJEDBE, PRIJEDLOZI I MIŠLJENJA

1. INTERNATIONAL FINANCE CORPORATION, WORLD BANK GROUP

International Finance Corporation, World Bank Group je dostavila akt od 01.11.2017. godine, kojim se ministru Ministarstva privrede Kantona Sarajevo zahvaljuje na svesrdnoj podršci u dosadašnjoj implementaciji aktivnosti na izradi Nacrta zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija. Između ostalog u navedenom aktu naglašava se da se predmetnim izmjenama zakona značajno unapređuje procedura za pokretanje poslovanja, koja se prati i u Izvještaju Svjetske banke o lakoći poslovanja (Doing Business) i da usvajanje predmetnog zakona predstavlja jedan od prioriteta Projekta poboljšanja poslovnog okruženja koji Vlada Kantona Sarajevo provodi u saradnji sa Međunarodnom finansijskom organizacijom (IFC), članicom Grupacije Svjetske banke.

2. OPĆINA ILIJAŠ

Općina Ilijaš je dostavila akt broj: 04/1-SI/17 od 14.11.2017. godine, u kojem je o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija navedeno sljedeće:

“Općina Ilijaš nema primjedbi niti prijedloga vezano za predložene izmjene Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, te ovim putem izražavamo našu saglasnost za donošenje i usvajanje navedenih izmjena.”

3. KANTONALNI STAMBENI FOND SARAJEVO

Kontonalni stambeni fond Sarajevo je dostavio akt broj: 03-02-1536/2017 od 17.11.2017. godine u kojem je o Nacrtu zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija navedeno sljedeće:

“U ostavljenom roku za učešće u konsultacijama na dostavljeni Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, kontonalni stambeni fond Sarajevo očituje se na način da u cijelosti podržava namjeru zakonodavca za predložene izmjene i dopunu pomenutog Zakona, te stoga nema dodatnih primjedbi, prijedloga i sugestija.”

4. OPĆINA NOVO SARAJEVO

Općina Novo Sarajevo je dostavila akt broj: 02-23-2683/17 od 20.11.2017. godine, u kojem je navela sljedeće primjedbe, prijedloge, mišljenja i sugestije na Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija:

“Navedenim Nacrtom zakona predviđene su samo neke izmjene i dopune sa obrazloženjem da su iste recidiv iz prošlog vremena i glavna intencija je ukidanje namjenske saglasnosti koju je Općina Novo Sarajevo regulisala Odlukom o rasporedu namjena u poslovnim prostorima na području Općine Novo Sarajevo (“Službene novine grada Sarajeva”, broj 10/90). Napominjemo da ovaj postupak spada u jednostavnije upravne postupke i rješava se u kratkom vremenskom periodu pod uslovom da je kompletna i uredna priložena dokumentacija, te da je Općina Novo Sarajevo učestvovala u projektu “Giljotina propisa” kada su svi postupci bili predmetom revizije u cilju pojednostavljenja i bržeg izdavanja rješenja, uvjerenja i sl. Sa aspekta Općine ona je bitna u segmentu namjene poslovnih prostorija koje se nalaze u stambeno-poslovnim objektima kolektivnog stanovanja, gdje se bilježe slučajevi da su pravna lica tražila namjensku saglasnost za obavljanje djelatnosti za koje poslovni prostor ne ispunjava

građevinsko-tehničke uvjete (tipa pekara i sl.), odnosno ne odgovara projektovanoj namjeni poslovnog prostora, te je Općina u tim slučajevima odbijala zahtjev. Valja napomenuti da je na području ove Općine najveći broj poslovnih prostorija u takvim objektima, te da svakodnevno imamo pritužbe građana i u slučajevima gdje postoje svi građevinsko-tehnički i drugi uvjeti za obavljanje djelatnosti.

Ističemo i činjenicu da su predmetom zahtjeva često i stambene prostorije u individualnim stambenim objektima koji nemaju građevinsko-tehničku dokumentaciju ili je objekat u naravi građen kao stambeni objekat, što je također bio razlog odbijanja zahtjeva.

U navedenim slučajevima namjenska saglasnost je i oblik kontrole, te se u tom kontekstu postavlja pitanje posljedica ukidanja namjenske saglasnosti. Za iznajmljene poslovne prostore u ovom postupku se između ostale dokumentacije prilaže i ugovor o zakupu ovjeren u poreskoj upravi, čime se direktno utiče i na naplatu prihoda po ovom osnovu. Sve su to pitanja koja valja imati u vidu prilikom donošenja izmjena i dopuna predmetnog Zakona, a tiču se namjenske saglasnosti odnosno člana 4. koji se briše.

Ukoliko se briše odredba 4. smatramo da bi se trebao uvesti novi član kojim bi se predviđelo da se poslovni prostor može izdavati samo za projektovanu namjenu odnosno za promijenjenu namjenu ukoliko je proveden postupak prenamjene kod nadležnog općinskog organa i to za poslovne prostore koji se nalaze u objektima kolektivnog stanovanja. Ovim bi se izbjegle situacije prigovora i pritužbi građana, jer se dešava da isti poslovni prostor bude predmetom zakupa za više namjena u kratkom vremenskom periodu.

Generalna primjedba na Prijedlog zakona je da je izmjenama i dopunama trebalo studiozniye pristupiti i isti uskladiti sa važećim zakonskim propisima, odnosno brisati i ostale odredbe koje su recidiv iz prošlog vremena i kao takve se i ne mogu primjenjivati. Primjera radi takvi su stav 2. i 3. člana 2. koji su u suprotnosti sa Zakonom o upravljanju zajedničkim dijelovima zgrada.

Nadalje član 8. kojim je propisano da udruženja građana mogu poslovnu prostoriju na kojoj imaju pravo svojine izdavati, ako privremeno iz opravdanih razloga ne mogu koristiti poslovnu prostoriju pod uslovima koje utvrđi skupština opštine i član 9. kojim je propisano da građani koji imaju pravo svojine na poslovnom prostoru mogu iste izdavati za vrijeme za koje su spriječeni da samostalno obavljaju djelatnost, pod uvjetima koje svojom odlukom propiše skupština opštine, te da nakon smrti vlasnika poslovne prostorije može izdavati samo nezaposleni bračni drug, njegova maloljetna djeca i djeca na školovanju, kao i djeca nesposobna za rad) koji su u suprotnosti sa Zakonom o stvarnim pravima po kome se pravo vlasništva i druga stvarna prava mogu protiv vlasnikove volje oduzeti ili ograničiti samo u javnom interesu i pod uvjetima predviđenim zakonom u skladu s principima međunarodnog prava.

Član 12. stav 2. kojim je propisano da će nadležni općinski organ uprave rješenjem na zahtjev ovlaštenog lica, odrediti ispražnjenje poslovne prostorije licu koje te prostorije drži bez ugovora, što je u suprotnosti sa pozitivnim zakonskim propisima koji određuju nadležnost općinskog organa uprave. Treba napomenuti da i općina za poslovne prostore kojima gazduje u sudskom postupku traži ispražnjenje i predaju poslovnih prostora.

U čitavom tekstu Zakona ranije termine kao npr. organizacije udruženog rada zamijeniti odgovarajućim terminom "preduzeće".

Član 17. uskladiti sa Zakonom o upravljanju zajedničkim dijelovima zgrade.

Član 19. uskladiti sa rokovima plaćanja propisanim Zakonom o finansijskom poslovanju.

Član 30. je u suprotnosti sa odredbama Zakona o parničnom postupku, jer zakupodavac tužbom pokreće sudski postupak.

Predlažemo da se u članu 32. iza stava 1. doda novi stav koji glasi:

"Ukoliko zakupac nije izvršavao ugovorom preuzetu obavezu plaćanja zakupnine za korištenje prostora i vodi se sudski postupak za naplatu duga od četiri i više nenaplaćenih zakupnina,

zakupodavac ima pravo otkazati ugovor o zakupu poslovnog prostora, odnosno i prije sudske presude izvršiti iseljenje zakupca iz svog poslovnog prostora uz asistenciju nadležnih organa Ministarstva unutrašnjih poslova Kantona Sarajevo. Nadležna općinska služba će rješenjem naložiti zakupcu iseljenje iz općinskog poslovnog prostora u roku od osam (8) dana od dana prijema rješenja. Žalba izjavljena protiv rješenja službe ne odlaže izvršenje rješenja. Ako zakupac ne preda ispražnjene poslovne prostorije u ostavljenom roku, zakupodavac će sam sprovesti postupak iseljenja zakupaca iz poslovnih prostora.”

Na ovaj način bi se riješilo i pitanje ispražnjenja i predaje poslovnih prostora za koje je zaključen ugovor na određeno vrijeme. Općina Novo Sarajevo zaključuje ugovore o zakupu na određeno vrijeme, međutim i nakon otkaza ugovora o zakupu zbog nepoštivanja ugovorenih obaveza od strane zakupca sudski postupci traju i po 10 godina i nema mogućnost preuzimanja istih do pravomoćno okončanog sudskog postupka odnosno do okončanja izvršnog postupka, pa i bez obzira na činjenicu što zakupci u nekim slučajevima i ne koriste prostor i ne obavljaju djelatnost. Zakonom o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija (“Službene novine Kantona Sarajevo”, broj 40/15) identično je riješeno pitanje ugovora na neodređeno vrijeme, te smatramo neophodnim da se analogno riješi pitanje i ugovora na određeno vrijeme, jer bi općina trpila manju štetu i ostvarivala veći procenat naplate svojih prihoda po ovom osnovu. Ovim putem ističemo da je jedan od strateških ciljeva Općine Novo Sarajevo poboljšanje poslovnog okruženja, te da podržavamo sva rješenja koja idu u prilog unapređenja istog. No pored toga smatramo da prilikom izmjena i dopuna zakona, pa tako i ovog Zakona, treba imati sistemski pristup u kontekstu gore navedenog, a ne da se dešava da se svako dvije godine promijeni po jedna ili dvije odredbe.”

STAV PREDLAGAČA

Primjedbe na čl. 2., 8., 9., 12., 17., 19., 30. i 32. Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija (“Službene novine Kantona Sarajevo”, br. 14/97, 29/09 i 40/15) se ne prihvataju.

Obrazloženje:

Primjedbe koje se odnose na čl. 2., 8., 9., 12., 17., 19., 30. i 32. Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija se ne prihvataju, jer navedeni članovi nisu predmet Nacrta zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, kojeg je Skupština Kantona Sarajevo, na 33. Radnoj sjednici sjednici održanoj dana 02.10.2017. godine, utvrdila zaključkom broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine.

Primjedba na član 2. Nacrta zakona (Brisanje člana 4.) se ne prihvata.

Obrazloženje:

Napominjemo da se na osnovu Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ne utvrđuju uslovi građevinsko-tehničke opremljenosti poslovnih prostora odnosno minimalne tehničke opremljenosti i drugih uslova u pogledu prostora za obavljanje pojedinih djelatnosti. Poslovna namjena objekata i građevinsko-tehnički uslovi se utvrđuju na osnovu planskih dokumenata, akata izdatih u postupku izgradnje objekata i posebnih propisa kojima se utvrđuju minimalno-tehnički uslovi, oprema, kadar i drugi uslovi za obavljanje pojedinih djelatnosti, a koji se utvrđuju od strane nadležnih organa prije donošenja odgovarajućeg odobrenja za rad (npr. od resornih ministarstava prilikom osnivanja privatne ljekarske prakse, osnivanja apoteke, osnivanja notarskog ureda itd.). Ispunjavanje minimalno-tehničkih uslova za obavljanje određene djelatnosti utvrđuje nadležna inspekcija u redovnom inspekcijskom nadzoru/kontroli, svaka u okviru svoje nadležnosti, nakon što ovlašteno lice podnese izjavu o početku obavljanja djelatnosti nadležnoj Upravi za inspekcijske poslove.

Neki od propisa kojima su regulisani minimalno-tehnički uslovi, oprema, kadar i drugi uslovi za obavljanje pojedinih djelatnosti su npr. sljedeći:

- Pravilnik o uslovima minimalne tehničke opremljenosti poslovnih prostora za obavljanje trgovine (“Službene novine Federacije BiH”, br. 64/04, 12/05 i 15/08)
- Pravilnik o minimalnim tehničkim i drugim uslovima za obavljanje obrtničkih i srodnih djelatnosti (“Službene novine Federacije BiH”, broj 47/09)
- Pravilnik o bližim uvjetima u pogledu prostora, opreme i kadra, kriterijima za osnivanje i obavljanje apotekarske djelatnosti u svim organizacionim oblicima, kao i načinu i postupku njihove verifikacije (“Službene novine Federacije BiH”, br. 44/12, 23/13 i 27/14)
- Pravilnik o bližim uvjetima prostora, opreme i kadra za osnivanje i obavljanje zdravstvene djelatnosti u zdravstvenim ustanovama (“Službene novine Federacije BiH”, br. 26/12, 23/13, 90/13, 15/14, 82/14 i 83/15)
- Pravilnik o radu notara (“Službene novine Federacije BiH”, br. 45/02 i 13/09).

5. OPĆINA CENTAR SARAJEVO

Općina Centar Sarajevo je dostavila akt broj: 04-49-sl/17 od 29.11.2017. godine, u kojem su na Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija navedene sljedeće primjedbe i sugestije:

“Suggerisano je da je izmjenama zakona trebalo omogućiti zakupodavcima da na što lakši i brži način preuzmu u posjed od nesavjesnih zakupaca svoju imovinu – poslovne prostore kako bi istima mogli nesmetano raspolagati. Međutim izmjene ovog zakona koje je Kantonalna skupština usvojila u praksi su neprovodive, jer je izmjenjen pogrešan član Zakona (član 29.) koji u ovoj formi ne omogućava zakupodavcu da rješenjem iseli bespravnog korisnika poslovnog prostora. Naime, u članu 29. Zakona propisan je način na koji se otkazuje ugovor o zakupu poslovnih prostorija, a otkazati se može samo onaj ugovor o zakupu koji je zaključen na neodređeno vrijeme (član 26.).

Napominjemo da Općina Centar Sarajevo kao zakupodavac, a prepostavljamo i drugi zakupodavci, ne zaključuju ugovore na neodređeno vrijeme tako da se kao jedan od načina prestanka ugovora o zakupu ne primjenjuje otkaz ugovora.

S tim u vezi predlažemo da se izmjene zakona izvrše na sljedeći način:

Zakon o zakupu poslovnih zgrada i prostorija (“Službene novine Kantona Sarajevo 14/97)

Član 32. glasi:

“Ugovor o zakupu poslovnih prostorija zaključen na neodređeno vrijeme prestaje istekom vremena na koje je zaključen.

Ako po isteku ugovorenog vremena poslovne prostorije ne budu ispražnjene i predate, zakupodavac može tužbom kod nadležnog suda tražiti predaju ispražnjenih prostorija...”.

Član 37. glasi:

“Ako zakupac kome je učinjena izjava o odustanku od ugovora ne preda ispražnjene poslovne prostorije u roku određenom u prethodnom članu, zakupodavac može tužbom kod nadležnog suda tražiti predaju ispražnjenih poslovnih prostorija.”

Predlaže se izmjena odredaba (član 32. i 37.) tako da se riječi “tužbom kod nadležnog suda” brišu, te iza riječi “prostorija” na kraju rečenica doda tekst “zahtjevom kod mjesno nadležnog općinskog organa uprave za poslove privrede, koji o zahtjevu zakupodavca odlučuje rješenjem kojim će naložiti zakupcu iseljenje iz poslovnog prostora u roku od osam (8) dana od dana prijema rješenja.

Iseljenje zakupca na osnovu rješenja iz prethodnog stava se provodi uz asistenciju nadležnih organa Ministarstva unutrašnjih poslova Kantona Sarajevo.

Žalba izjavljena protiv rješenja nadležnog općinskog organa uprave ne odlaže izvršenje.”

Obrazloženje:

Iako je Žakonom o zakupu poslovnih zgrada i prostorija propisano da je postupak za predaju poslovnih prostorija po tužbi zakupodavca hitan, u praksi ovi postupci traju više godina (u prvom i drugom stepenu). Zbog navedenog su općine, kao zakupodavci, sve do pravomočnog okončanja sudskog postupka, uključujući i izvršni postupak radi prinudnog iseljenja, onemogućene da raspolažu svojom imovinom – poslovnim prostorijama.

Postupak za iseljenje nesavjesnih zakupaca pred općinskim organima uprave bio bi znatno brži i jednostavniji, čime bi se općinama omogućilo da u kraćem roku dođu do mogućnosti da poslovne prostorije izdaju u zakup drugim licima.

Napominjemo da ovo rješenje ne bi bilo protivno pozitivnim propisima. Imajući u vidu da je ova oblast uređena Žakonom o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, kao posebnim zakonom, to se na ovu oblast ne primjenjuju odredbe Žakona o obligacionim odnosima, jer je to izričito propisano odredbom člana 568. tog Žakona.

Što se tiče brisanja člana 4. Žakona, smatramo da je ovaj član važan i da ga ne treba brisati, jer je to jedini način kontrole obavljanja/neobavljanja određenih djelatnosti. Ovo je posebno važno za Općinu Centar, kao centralnu općinu Kantona Sarajevo i Federacije BiH, koja je ujedno urbani, administrativni, poslovni, kulturni, obrazovni, zdravstveni, trgovinsko-uslužni centar Grada. Članom 4. Žakona je samo propisana mogućnost, ne i obaveza, da Općinsko vijeće propiše da se određene djelatnosti mogu ili ne mogu obavljati u pojedinim ulicama na području te općine.”

STAV PREDLAGAČA

Primjedbe i prijedlozi za čl. 32. i 37. Žakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Žakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija se ne prihvataju.

Obrazloženje:

Primjedbe i prijedlozi koji se odnose na čl. 32. i 37. Žakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Žakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija se ne prihvataju, jer navedeni članovi nisu predmet Nacrta zakona o izmjenama i dopuni Žakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Žakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, kojeg je Skupština Kantona Sarajevo, na 33. Radnoj sjednici sjednici održanoj dana 02.10.2017. godine, utvrdila zaključkom broj: 01-02-29375/17 od 02.10.2017. godine.

Primjedba na član 2. Nacrta zakona (Brisanje člana 4.) se ne prihvata.

Obrazloženje:

Kontrola obavljanja/neobavljanja određenih djelatnosti ne vrši se na osnovu Žakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Žakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, nego na osnovu drugih materijalnih propisa, kojima se konkretnije regulišu uslovi za obavljanje određene djelatnosti. Obrazloženje o neprihvatanju primjedbe na član 2. Nacrta zakona je već naprijed navedeno na str. 5 i 6 ovog izveštaja.

Broj: 09-02-1753/18
Sarajevo, 24.01.2018. godine

SEKRETAR



Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina

CANTON SARAJEVO
Office for legislature of Sarajevo
Canton Government

25-01-2018

KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO PRIVREDE

PREDMET: Stručno mišljenje na prijedlog Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.-

Na osnovu člana 2. Uredbe o Uredu za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 7/06-Precišćeni tekst) i člana 4. Uredbe o postupku i načinu pripremanja, izrade i dostavljanja propisa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 50/17-Drugi novi precišćeni tekst), Ured za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo, daje slijedeće

M I Š L J E N J E

1. Ured za zakonodavstvo Vlade Kantona Sarajevo nema primjedbi na dostavljeni prijedlog Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija po pitanju njegove usklađenosti sa odredbama ustava, kao i drugim propisima koji regulišu ovu oblast, a iz razloga koji su navedeni u obrazloženju predmetnog materijala.

2. Dostavljeni materijal je pripremljen u skladu sa Uredbom o postupku i načinu pripremanja, izrade i dostavljanja propisa ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj: 50/17-Drugi novi precišćeni tekst), te se isti može razmatrati na jednoj od narednih sjedница Vlade Kantona Sarajevo, uz preporuku da se predmetni materijal dopuni sa mišljenjem Pravobranilaštva Kantona Sarajevo s obzirom da se radi o propisu imovinsko-pravne prirode.

Dostaviti:
① Naslovu
2. Evidencija
3. Arhiva

SEKRETAR



web: www.muz.ks.gov.ba
e-mail: muz@ks.gov.ba,
Tel/fax: + 387 (0) 33 560-448
Sarajevo, Hamida Dizdara 1





Broj: 03-06-02-1752/18
Sarajevo, 30.01.2018. godine



MINISTARSTVO PRIVREDE
gosp. Muharem Šabić, ministar

PREDMET: Prijedlog Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, mišljenje -

VEZA: Vaš akt, broj: 07-02-02-11615-5/17 od 22.01.2018. godine

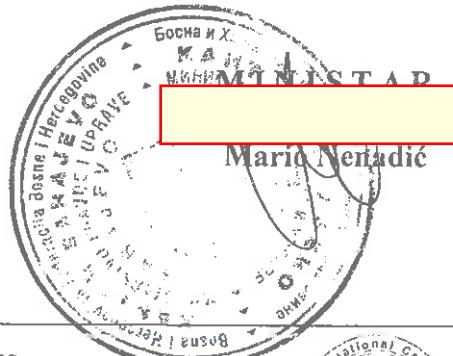
Postupajući po Vašem aktu, broj i datum gornji, u skladu sa odredbama člana 7. Zakona o organizaciji i djelokrugu organa uprave i upravnih organizacija Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“, broj 2/12-Prečišćeni tekst i br. 41/12, 8/15 i 13/17) i člana 4. stav 2. Uredbe o postupku i načinu pripremanja, izrade i dostavljanja propisa („Službene novine Kantona Sarajevo“, br. 50/17-Drugi novi prečišćeni tekst, 2/18-Ispravka), Ministarstvo pravde i uprave razmotrilo je prijedlog ovog zakona i daje slijedeće

M I Š L J E N J E

Prijedlog Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija je propis kojim se ne povređuju prava zaštićena odredbama Evropske konvencije o zaštiti ljudskih prava i osnovnih sloboda, niti je u suprotnosti sa drugim pravnim aktima, kojima je utvrđena zaštita ljudskih prava i sloboda.

S poštovanjem,

Dostaviti:
1. Naslovu;
2. a/a.



web: <http://mpu.ks.gov.ba>
e-mail: pravda@ks.gov.ba

Tel: + 387 (0) 33 562-083, Fax: + 387 (0) 33 562-241
Sarajevo, Reisa Džemaludina Čauševića 1





Broj: 08-01-02-1754/17 A.Š.
Sarajevo, 25.01.2018. godine

**MINISTARSTVO PRIVREDE
KANTONA SARAJEVO**

Predmet: Mišljenje na Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju,
izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija
Veza: vaš dopis, broj 07-02-02-11615-5/17 od 22.01.2018. godine

Vezano za Vaš zahtjev za mišljenje na Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, u skladu sa članom 8 Pravilnika o proceduri za izradu izjave o fiskalnoj procjeni zakona, drugih propisa i akata planiranja na budžet („Službene novine Federacije BiH“, broj 34/16), dajemo sljedeće mišljenje:

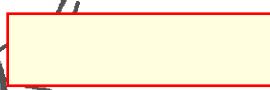
Ministarstvo privrede je postupilo u skladu sa navedenim Pravilnikom i Ministarstvu finansija uz Prijedlog zakona dostavilo na mišljenje popunjeno i potpisano obrazac IFP-NE u kojem je data izjava da za provođenje ovog zakona nije potrebno obezbijediti dodatna finansijska sredstva u Budžetu Kantona Sarajevo. Ovim prijedlogom zakona doprinosi se povećanju efikasnosti nadležnih organa u postupanju, te istovremenom racionaliziranju troškova nadležnih organa kroz realizaciju postupka.

Obzirom da za primjenu prijedloga zakona nisu potrebna dodatna sredstva iz Budžeta Kantona Sarajevo, na navedeni Prijedlog zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, sa aspekta fiskalnog učinka na budžet, nema primjedbi.

S poštovanjem,



dr. Jasmin Halebić



Dostaviti:

- Naslovu
2. MF – Sektor za budžet i fiskalni sistem
3. a/a

Pripremio: Adin Šendro, mr. oec. ()
Kontrolisala: Amina Močević, mr. ()



web: <http://mf.ks.gov.ba>

e-mail: mf@mf.ks.gov.ba;

Tel: + 387 (0) 33 565-005, Cent.+ 387 (0) 33 565-000

Fax: + 387 (0) 33 565-052 i 565-048

Sarajevo, Maršala Tita 62

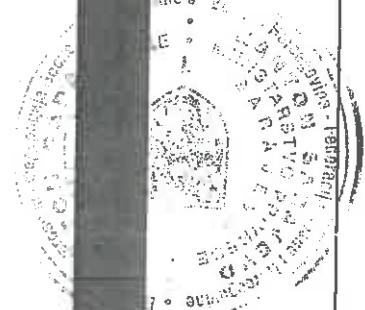


OBRAZAC IZJAVA O FISKALNOJ PROCJENI

Obrazac IFP NE

Obrađivač propisa	N/ob	N/ob
Razdjel	18	MINISTARSTVO PRIVREDE
Osnovni podaci o prijedlogu propisa	Zakon Uredba	DA NE
Vrsta propisalikta	DA	Odluka Drugi akti
Naziv propisalikta	PRIJEDLOG ZAKONA O IZMJENAMA I DOPUNI ZAKONA O PREUZIMANJU, IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZERADA I PROSTORIJA	
Izjava o nepostojanju dodatnih fiskalnih efekata predloženog propisa		

Za realizaciju ovog zakona nisu potrebna dodatna finansijska sredstva.



Pečat i potpis odgovornog lica	MINISTAR Dr Muharem Šarić	Mjesto i datum	Sarajevo, 22.01.2018. godine
			



Broj:M-8/18
Sarajevo 29.01.2018.

**Bosna i Hercegovine
Federacija Bosne i Hercegovine
KANTON SARAJEVO
MINISTARSTVO PRIVREDE
Veza: Vaš broj 07-02-11615-5/17**

Bosna i Hercegovina Federacija Bosne i Hercegovine KANTON SARAJEVO			
30-01-2018			
PRIMLJENO:			
Organizaciona jedinica	Klasifikaciona oznaka	Redni broj	Broj priloga
07	02	11615-5/17	

Aktom broj gornji od 22.01.2018.godine zatražili ste mišljenje Pravobranilaštva Kantona Sarajevo na prijedlog Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju,izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija,sa obrazloženjem i Izvještajem o rezultatima javne rasprave o nacrtu ovog Zakona,a u skladu sa Uredbom o postupku i načinu pripremanja,izrade i dostavljanja propisa (Službene novine Kantona Sarajevo broj 50/17- Drugi novi prečišćeni tekst).

Na osnovu uvida u prijedlog gore ciranog Zakona,te proučavanja važećih zakonskih propisa,a u skladu sa svojim zakonskim ovlastima utvrđenim članom 15. Zakona o pravobranilaštву (Sl.novine Kantona Sarajevo broj 33/08 - novi pečišćeni tekst), te Zakona o izmjenama i dopunama Zakona o pravobranilaštву (Sl.novine Kantona Sarajevo broj 7/12, broj 44/16), ovo Pravobranilaštvo izjašnjava se i daje slijedeće:

M I Š L J E N J E

U skladu sa članom 3.stav 4. Uredbe o postupku i načinu pripremanja,izrade i dostavljanja propisa (Službene novine Kantona Sarajevo brroj 50/17- Drugi novi prečišćeni tekst) utvrđeno je da u slučaju ukoliko se propisom regulišu imovinsko-pravna pitanja nosilac izrade je dužan pribaviti mišljenje Pravobranilaštva Kantona Sarajevo shodno Zakonu o pravobranilaštву.

U ovom konkretnom slučaju zakonskim propisom koji je predmet mišljenja i pravne ocjene nisu regulisana imovinsko-pravna pitanja.

Naime,ovdje se radi o prijedlugu Zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju,izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija,te zakonskom propisu kojim je regulisan i određen pravni institut zakupa iz Glave XI Zakona o obligacionim odnosima.

Stoga se u ovom slučaju ne radi o zakonskom propisu kojim se regulišu imovinsko-pravna pitanja nego pitanja obligaciono-pravne prirode koja su utvrđena Zakonom o obligacionim odnosima,tako da ovom Pravobranilaštву u smislu člana 3.stav 4. Uredbe o postupku i načinu pripremanja,izrade i dostavljanja propisa nema obaveze toga Ministarstva Kantona Sarajevo za pribavljanje mišljenja ovog Pravobranilaštva,a niti postupanja Pravobranilaštva Kantona Sarajevo po istom.

S poštovanjem

ZAMJENIK PRAVORANIJOCA



Bosna i Hercegovina
Federacija Bosne i Hercegovine
SKUPŠTINA KANTONA SARAJEVO



Bosnia and Herzegovina
Federation of Bosnia and Herzegovina
CANTON SARAJEVO ASSEMBLY

Na osnovu člana 140. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo („Službene novine Kantona Sarajevo“ broj: 41/12 - Drugi novi prečišćen tekst, 15/13, 47/13, 47/15 i 48/16), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 02.10.2017. godine, donijela je slijedeći

ZAKLJUČAK

1. Utvrđuje se Nacrt zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija;
2. Javna rasprava održće se u kantonalnim organima, jedinicama lokalne samouprave, naučnim i stručnim ustanova i trajeće 15 dana.
3. Primjedbe, prijedlozi, sugestije zastupnika i mišljenja radnih tijela Skupštine dostavljaju se Vladi Kantona Sarajevo koja organizuje i provodi javnu raspravu.
4. Vlada Kantona Sarajevo dužna je da nakon provedene javne rasprave podnese Skupštini Izvještaj o rezultatima javne rasprave koji sadrži primjedbe, prijedloge i mišljenja, kao i da obrazloženje razloga zbog kojih pojedine primjedbe, prijedlozi i mišljenja nisu prihvaćeni u pripremi Prijedloga zakona o izmjenama i dopuni Zakona o preuzimanju, izmjenama i dopunama Zakona o zakupu poslovnih zgrada i prostorija.

Broj:01-02-29375/17
02.10.2017. godine
SARAJEVO



Član 12.

U članu 31. stav 4. iza riječi: "kulturnu", dodaje se riječ: "vjersku".

Član 13.

Član 44. mijenja se i glasi:

"Novčanom kaznom od 100 DEM do 2000 DEM kazniće se za prekršaj udru enje građana ako izda poslovnu prostoriju u zakup protivno odredbama člana 8. ovog zakona."

Član 14.

U članu 45. broj "750" zamjenjuje se brojem "50 DEM", a broj "4.000" zamjenjuje se brojem "500 DEM"

Član 15.

Iza člana 45. dodaje se novi član 45a, koji glasi:

"Član 45a.

Novčanom kaznom od 100 DEM do 500 DEM kazniće se načelnik općine ukoliko ne usaglasi ugovor o zakupu u skladu sa članom 46. ovog zakona.

Član 16.

Član 46. mijenja se i glasi:

"Općine koje su zaključile ugovore o zakupu u suprotnosti sa vaćim propisima u periodu od 6.4.1992. do donošenja ovog zakona, du ne su u roku od tri mjeseca od dana donošenja ovog zakona usaglasiti navedene ugovore sa ovim zakonom."

Član 17.

Iza člana 46. dodaje se novi član 46a, koji glasi:

"Član 46a.

Stupanjem na snagu ovog zakona prestaju da va e do tada zaključeni ugovori o podzakupu, osim izuzetaka iz člana 11. ovog zakona.

Novi ugovori mogu se zaključiti sa:

a) prvobitnim zakupcem, uz uslov da lično koristi poslovnu prostoriju,

b) sa podzakupcem, ukoliko prvobitni zakupac izjavi da odustaje od zakupa.

Član 18.

Skupština Kantona Sarajevo, u roku od 15 dana od dana donošenja ovog zakona, donijet će Odluku o opštlim jedinstvenim kriterijima dodjele u zakup poslovnih zgrada i prostorija kojima pravo raspolažanja imaju općine na području Kantona Sarajevo iz člana 5a. ovog zakona.

Član 19.

Član 48. briše se.

Član 20.

Odredbe ovog zakona koje se odnose na općinu shodno se primjenjuju na Kanton Sarajevo i druge jedinice lokalne samouprave.

Član 21.

Ovaj zakon stupa na snagu 8 dana od dana objavljivanja u "Slu benim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-02-48/97

24. jula 1997. godine
Sarajevo

Predsjedavajući

Skupštine Kantona Sarajevo
Mirsad Kebo, s. r.

Na osnovu člana 105. Zakona o prostornom uredenju ("Slu beniliši SRBiH", br. 9/87, 23/88, 24/89, 10/90, 14/90, 15/90 i 14/91), Uputstva o obaveznoj jedinstvenoj metodologiji za pripremu i izradu prostornih i urbanističkih planova i urbanističkih radova ("Slu beni list SRBiH", broj 22/87) i člana 99. tačka 4. Statuta grada Sarajeva ("Slu bene novine grada Sarajeva", broj 11/92 - Prečišćeni tekst, br. 3/93, 4/93 i 9/93), Skupština Kantona

Sarajevo, na svojoj 13. sjednici odranoj 24. jula 1997. godine, donosi

IZMJENE I DOPUNE URBANISTIČKOG PLANA GRADA SARAJEVA

ZA URBANO PODRUČJE SARAJEVO
(STARI GRAD, CENTAR, NOVO SARAJEVO,
NOVI GRAD, ILIDŽA I VOGOŠĆA)
ZA PERIOD 1986 - 2015. GOD.

1. OPĆI I POSEBNI CILJEVI

IZMJENA BR. 1.

U tački 1. pod nazivom "OPĆI I POSEBNI CILJEVI URBANOG UREĐENJA" prvi stav mijenja se i glasi:

"Ciljevi urbanog uredenja Sarajeva u periodu do 2015. god. utvrđuju se na osnovu dugoročnih razvojnih opredeljenja sadranih u ranije utvrđenim razvojnim planovima grada Sarajeva, društveno prihvaćenih stavova i ocjena i dostignutom nivou urbanog razvoja i razvijenosti, te promjenama u privrednom, društveno-političkom i prostorno-urbanističkom razvoju, nastalim kao posljedica: promjene društveno-političkog i ekonomskog sistema Bosne i Hercegovine, ratne destrukcije Sarajeva, promjene pozicije i statusa Sarajeva, i u vezi s tim nu nosti definisanja njegovih potpuno novih potreba i mogućnosti, koje se u sadašnjem trenutku nameću i kao hitne."

1.1. OPĆI CILJEVI

IZMJENA BR. 2.

U podtački 1.1. pod nazivom "OPĆI CILJEVI":

u prvom i četvrtom redu prvog stava riječ "Grada" briše se, a u 12 redu istog stava, umjesto riječi "Grada" napisati riječ "Sarajeva".

1.2. POSEBNI CILJEVI

DOPUNA BR. 3.

U podtački 1.2. pod nazivom "POSEBNI CILJEVI"

u prvom stavu, na kraju alineje 6. iza riječi "zelenila" dodati slijedeći tekst: "(npr. Realizacijom Programa revitalizacije zelenila grada Sarajeva za period 1993-2000. god.)".

IZMJENA I DOPUNA BR. 4.

U podtački 1.2. pod nazivom "POSEBNI CILJEVI"

u prvom stavu, alineja 12, u redu 3. iza riječi "kapaciteta" staviti zarez, preostali dio rečenice brisati i dodati slijedeći tekst: "Kako bi se izmijenila privredna struktura Sarajeva kao ekološki čistog grada, koji će da se uključi u zajednicu zdravih gradova Evrope".

DOPUNA BR. 5.

U tački 1.2. pod nazivom "POSEBNI CILJEVI"

u četvrtom stavu, zadnja rečenica briše se, a umjesto nje dodaje se slijedeći tekst: "Realizacijom Programa revitalizacije zelenila grada Sarajeva za period 1993-2000. god. stvorit će se uslovi za izgradnju i funkcionalisanje urbanog zelenila kao jedinstvenog sistema na području Sarajeva".

DOPUNA BR. 6.

U tački 1.2. pod nazivom "POSEBNI CILJEVI"

na kraju šestog stava dodaje se slijedeći tekst:

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O
IZVRŠENJU BUDŽETA SOCIJALISTIČKE
REPUBLIKE BOSNE I HERCEGOVINE ZA
1977. GODINU

Član 1.

U Zakonu o izvršenju Budžeta Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine (Službeni list SRBiH, broj 38/76) iza člana 6. dodaje se novi član 6-a koji glasi:

»Član 6-a

Sredstva za premije i kompenzacije određenih poljoprivrednih i prehrambenih proizvoda utvrđena u budžetu, u smislu člana 8. Dogovora o premijama i kompenzacijama za određene poljoprivredne i prehrambene proizvode (Službeni list SFRJ, broj 35/77) uplaćuju se na poseban račun kod Službe društvenog knjigovodstva Jugoslavije u tri jednake mjesечne rate do 15-og u mjesecu za protekli mjesec.«

Član 2.

U članu 19. stav 1. mijenja se i glasi:

»Republički sekretarijat za finansije je nosilac sredstava utvrđenih u 43. razdjelu budžeta, pozicija 621 — »Sredstva za popunu radnih mjesti i uskladjanje ličnih dohodaka.«

Član 3.

U članu 34. riječi »31. januara« zamjenjuju se slijedećima »28. februara.«

Član 4.

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u »Službenom listu SRBiH.«

301

Na osnovu člana 349. stav 1. tačka 5. Ustava Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine izdaje

UKAZ**O PROGLAŠENJU ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIH ZGRADA I PROSTORIJA**

Proglašava se Zakon o zakupu poslovnih zgrada i prostorija, koji je donijela Skupština Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine na sjednici Vijeća udruženog rada od 22. novembra 1977. godine i na sjednici Društveno-političkog vijeća od 23. novembra 1977. godine i na sjednici Vijeća opština od 23. novembra 1977. godine.

PR broj 294.
22. novembra 1977. godine
Pređsjetnik
Predsjedništva SRBiH,
Rato Dugonjić, s. r.

ZAKON**O ZAKUPU POSLOVNICH ZGRADA I PROSTORIJA****I — OSNOVNE ODREDBE****Član 1.**

Ovim zakonom uređuju se uslovi i način pod kojima se mogu izdavati u zakup poslovne zgrade i poslovne prostorije.

PR broj 293.
23. novembra 1977. godine
Savjeto

Predsjednik
Predsjedništva SRBiH,
Rato Dugonjić, s. r.

Re-
iHe,
koji

po-
r u
a i
eh-
/77)
zog
ate

lac
ija
ti-

od

s
n
p
o
us
ak
poj
pri

na
koje
denc
je u
Prasti
E
isteka
na po
da za

Za;
poslovn
ugovore

Postoje namijenjene poslovne prostorije u poslovnim objektima, ako se pretežnim dijelom koristi u tu svrhu. Poslovnom prostorijom, bez obzira da li se nalazi u poslovnoj ili stambenoj zgradi, u smislu ovog zakona, smatra se jedna ili više prostorija namijenjenih vršenju poslovne djelatnosti koje, po pravilu, čine građevinsku cjelinu i imaju zaseban glavni ulaz.

Zajedničke prostorije u stambenim zgradama ne smatraju se poslovnim prostorijama i ne mogu se izdavati pod zakup, ukoliko skupština opštine svojom odlukom drukčije ne propiše.

Rješenje o tome da li se zgrada odnosno prostorija smatra poslovnom, donosi, u slučaju sumnje, nadležni opštinski organ uprave.

Član 3.

Poslovnim djelatnostima, u smislu ovog zakona, smatraju se djelatnosti organizacija udrženog rada i drugih samoupravnih organizacija i zajednica, državnih organa, društveno-političkih organizacija, društvenih organizacija, udrženja građana i drugih građanskih pravnih lica, kao i radnih ljudi koji samostalno obavljaju djelatnost ličnim radom sredstvima u svojini građana.

Član 4.

Skupština opštine može propisati da se poslovne prostorije u zgradama koje se nalaze u određenim ulicama ili dijelovima ulica, mogu koristiti samo za vršenje određenih poslovnih djelatnosti ili da se ne smiju koristiti za vršenje određenih poslovnih djelatnosti.

Član 5.

Zakup poslovnih zgrada i poslovnih prostorija (u daljem tekstu: poslovne prostorije) zasniva se ugovorom između zakupodavca i zakupca.

Vlispinu zakupnine za poslovne prostorije određuju sporazumno zakupodavac i zakupac ako posebnim propisima nije drukčije određeno.

Član 6.

Skupština opštine može propisati da su nosioci prava raspolaganja odnosno vlasnici poslovnih prostorija, dužni da izdaju u zakup te prostorije ako se bez opravdanih razloga ne koriste za obavljanje poslovne djelatnosti.

II — ZASNIVANJE ZAKUPA

Član 7.

Poslovne prostorije mogu se davati u zakup:

1. držvenim pravnim licima,
2. građanskim pravnim licima i građanima ako su im potrebne za vršenje njihove poslovne djelatnosti.

Član 8.

Društvena organizacija koja nema svojstvo držvenog pravnog lica, odnosno udruženje građana i drugo građansko pravno lice može poslovnu prostoriju na koju ima pravo svojine davati u zakup držvenim pravnim licima, građanskim pravnim licima i građanima, ako privremeno iz opravdanih razloga ne može da koristi tu prostoriju, pod uslovima koje utvrđuje skupština opštine.

Član 9.

Građani mogu davati u zakup poslovne prostorije na koje imaju pravo svojine čija površina ne prelazi 70 m².

U mjeri za vrijeme za koje su proprijetari da samostalno obavljaju djelatnost u toj prostoriji, pod uslovima koje svojom odlukom propiše skupština opštine.

Poslijem smrti vlasnika poslovne prostorije iz prethodnog stava, pravo davanja u zakup te prostorije imaju samo njegov nezaposleni bračni drug, njegova maloljetna djeca, djeca na školovanju i djeca nespособna za rad.

Član 10.

Ugovor o zakupu poslovnih prostorija sadrži način:

1. naznačenje ugovornih strana;
2. naznačenje poslovnih prostorija i zgrade u kojoj se one nalaze;
3. naznačenje poslovne djelatnosti koju će zakupac vršiti u poslovnim prostorijama;
4. odredbe o korišćenju zajedničkih uredaja i prostorija u zgradi;
5. odredbu o tome da je ugovor zaključen na neodređeno vrijeme ili na određeno vrijeme sa naznačenjem tog vremena;
6. iznose zakupnine i načnade za korišćenje uređaja, kao i vrijeme njihovog platanja;
7. odredbe o otkazu i otkažnim rokovima, kad je ugovor zaključen na neodređeno vrijeme;
8. mjesto i datum zaključenja ugovora i potpis ugovornih strana.

Član 11.

Ugovor o zakupu poslovnih prostorija zaključuje se pismeno.

Ugovor koji nije zaključen u pismenom obliku ne proizvodi pravno dejstvo.

Odredbe st. 1. i 2. ovog člana važe i za izmjene u ugovoru o zakupu poslovnih prostorija.

Član 12.

Zakupac se može usetiti u poslovne prostorije nakon zaključenja ugovora o zakupu.

Nadležni opštinski organ uprave odrediće rješenjem, na zahtjev ovlaštenog lica, ispražnjenje poslovnih prostorija licu koju tu prostoriju drži bez ugovora.

Član 13.

Ništav je sporazum kojim je jedna strana obećala imovinsku korist drugoj struci u cilju da ova njoj ili kome drugom izda poslovne prostorije u zakup.

Ništav je sporazum kojim je zakupodavac ili treće lice obetalo zakupcu imovinsku korist ako zakupac isprazni poslovne prostorije u cilju da se u njih useli zakupodavac, to treće lice ili neko drugi.

Ništav je sporazum kojim je jednoj strani, obećana imovinska korist zato odustane od zaključenja ili od već zaključenog ugovora o zakupu poslovnih prostorija, u cilju da takav ugovor zaključi druga strana ili neko drugi.

Posredovanje pri zaključivanju ugovora o zakupu poslovnih prostorija mogu vršiti samo organizacije udrženog rada koje se bave tom djelatnošću.

Sporazumi iz st. 1. do 3. ovog člana ništavi su bez obzira u kom su vidu zaključeni.

III — PRAVA I OBAVEZE ZAKUPODAVCA I ZAKUPCA

Član 14.

Zakupodavac je dužan da pred zakupcu poslovne prostorije u stanju u kome se ona može upotrijebiti.

Odredbe ovog zakona ne primjenjuju se na zakup poslovnih prostorija u slučaju kada se privremeno koriste za održavanje priredaba, predavanja i u druge slične svrhe.

VI — KAZNENE ODREDBE

Član 44.

Novčanom kaznom od 5.000 do 20.000 dinara kaznije se za prekršaj društvena organizacija koja neima svojstvo društvenog pravnog lica, odnosno udruženja građana ili drugo građansko pravno lice ako izda poslovnu prostoriju u zakup protivno odredbi člana 8. ovog zakona.

Član 45.

Novčanom kaznom od 1.000 do 5.000 dinara kaznije se za prekršaj građanin:

1. ako izda poslovnu prostoriju u zakup protivno odredbama člana 9. ovog zakona;
2. ako je posredovao kod izdavanja u zakup poslovnih prostorija (član 13. stav 4).

VII — PRELAZNE I ZAVRŠNE ODREDBE

Član 46.

Pismeni ugovor o zakupu poslovnih prostorija zaključen do dana stupanja na snagu ovog zakona ostaje na snazi, ako nije u suprotnosti sa odredbama ovog zakona.

Ugovori koji se ne usklade sa odredbama ovog zakona u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona prestaju da važe.

Član 47.

Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaje da važi odredba tačke 20. člana 1. Zakona o vašenju određenih odredaba saveznih zakona iz oblasti državne uprave i pravosuđa (»Službeni list SRBiH«, br. 27/71, 36/72, 10/73, 39/73 i 26/74).

Član 48.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u »Službenom listu SRBiH«.

302

Na osnovu člana 349. stav 1. tačka 5. Ustava Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine izdaje

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O UTVRDIVANJU OPŠTEG INTERESA ZA IZGRADNJU DRUGOG KOLOSJEKA PRUGE DOBOJ — ZENICA

Proglašava se Zakon o utvrđivanju opštег interesa za izgradnju drugog kolosijeka pruge Dobojsko-Zenica, koji je donijela Skupština Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine na sjednici Vijeća udruženog rada od 22. novembra 1977. godine i na sjednici Društveno-političkog vijeća od 23. novembra 1977. godine i na sjednici Vijeća opština od 23. novembra 1977. godine.

PR broj 295

22. novembra 1977. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva SRBiH,
Rato Dugonjić, s. r.

O UTVRDIVANJU OPŠTEG INTERESA ZA IZGRADNJU DRUGOG KOLOSJEKA PRUGE DOBOJ — ZENICA

Član 1.

Utvrđuje se, radi eksproprijacije, opšti interes izgradnje drugog kolosijeka pruge Dobojsko-Zenica na zemljištu predviđenom investicionim programom izgradnje.

Član 2.

Zeljezničko transportno preduzeće Sarajevo može ustupiti izradu investiciono-tehničke dokumentacije i izgradnju drugog kolosijeka pruge Dobojsko-Zenica, odnosno izvođenje pojedinih radova neposrednom pogodbom.

Član 3.

Ovaj zakon stupa na snagu narednog dana od dana objavljivanja u »Službenom listu SRBiH«.

303

Na osnovu člana 349. stav 1. tačka 5. Ustava Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine izdaje

UKAZ

O PROGLAŠENJU ZAKONA O NAKNADI KAMATE NA KREDITE ZA ULAGANJA U ODREĐENE NAMJENE

Proglašava se Zakon o naknadi kamate na kredite za ulaganja u određene namjene, koji je donijela Skupština Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine na sjednici Vijeća udruženog rada od 22. novembra 1977. godine, na sjednici Društveno-političkog vijeća od 23. novembra 1977. godine i na sjednici Vijeća opština od 23. novembra 1977. godine.

PR broj 296

23. novembra 1977. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva SRBiH,
Rato Dugonjić, s. r.

ZAKON

O NAKNADI KAMATE NA KREDITE ZA ULAGANJA U ODREĐENE NAMJENE

Član 1.

Na kredite koje banka i drugi kreditori daju organizacijama udruženog rada i drugim organizacijama za ulaganja u određene namjene na teritoriji Socijalističke Republike Bosne i Hercegovine (u daljem tekstu — korisnici kredita), osim na kredite iz sredstava Fonda Federacije za kreditiranje bržeg razvoja privredno — nedovoljno razvijenih republika i autonomnih pokrajina i Republičkog fonda za kreditiranje bržeg privrednog razvoja nedovoljno razvijenih područja, Socijalistička Republika Bosna i Hercegovina (u daljem tekstu — Republika) obezbjeduje naknadu kamate pod uslovima utvrđenim ovim zakonom.

број 10/76) у члану 16. став 1. у уводној реченици ријечи: »2.000 до 10.000« замјењују се ријечима: »20.000 до 100.000«.

У ставу 2. ријечи: »1.000 до 5.000« замјењују се ријечима: »10.000 до 50.000«.

У ставу 3. ријечи: »500 до 1.500« замјењују се ријечима: »5.000 до 15.000«.

Члан 2.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у »Службеном листу СРБиХ«.

Иницијатива: Скупштина Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине

129

На основу члана 369. став 1. тачка 5. Устава Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, Предсједништво Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, доноси

УКАЗ

О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ЗАКУПУ ПОСЛОВНИХ ЗГРАДА И ПРОСТОРИЈА

Проглашава се Закон о измјенама Закона о закупу пословних зграда и просторија који је донојео Скупштина Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине на сједници Вијећа удруженог рада од 21. априла 1987. године и на сједници Вијећа општина од 21. априла 1987. године.

ПР број 893
8. маја 1987. године
Предсједник
Сарајево
Предсједништво СРБиХ,
Мато Андрчић, с. р.

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ЗАКУПУ ПОСЛОВНИХ ЗГРАДА И ПРОСТОРИЈА

Члан 1.

У Закону о закупу пословних зграда и просторија (»Службени лист СРБиХ«, број 33/77) у члану 41. ријечи: »5.000 до 20.000« замјењују се ријечима: »50.000 до 200.000«.

Члан 2.

У члану 45. у уводној реченици ријечи: »1.000 до 5.000« замјењују се ријечима: »10.000 до 50.000«.

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у »Службеном листу СРБиХ«.

130

На основу члана 369. став 1. тачка 5. Устава Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, Предсједништво Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, доноси

УКАЗ

О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ПРОМЕТУ РОБЕ

Проглашава се Закон о измјенама Закона о промету робе који је донојео Скупштина Соција-

листичке Републике Босне и Херцеговине на сједници Вијећа удруженог рада од 21. априла 1987. године и на сједници Вијећа општина од 21. априла 1987. године.

ПР број 894
8. маја 1987. године
Сарајево

Предсједник
Предсједништво СРБиХ,
Мато Андрчић, с. р.

ЗАКОН

О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ПРОМЕТУ РОБЕ

Члан 1.

У Закону о промету робе (»Службени лист СРБиХ«, број 8/78 и 8/82) у члану 60. став 1. у уводној реченици ријечи: »10.000 до 500.000«, замјењују се ријечима: »100.000 до 2.000.000«.

У ставу 2. ријечи: »3.000 до 20.000«, замјењују се ријечима: »15.000 до 100.000«.

Члан 2.

У члану 61. став 1. у уводној реченици ријечи: »1.000 до 20.000« замјењују се ријечима: »5.000 до 100.000«.

У ставу 2. ријечи: »500 до 5.000«, замјењују се ријечима: »5.000 до 50.000«.

Члан 3.

Члан 62. брише се.

Члан 4.

У члану 63. у ставу 1. број »500«, замјењује се бројем »5.000«.

Члан 5.

У члану 64. у уводној реченици ријечи: »2.000 до 10.000« замјењују се ријечима: »10.000 до 100.000«.

Члан 6.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у »Службеном листу СРБиХ«.

131

На основу члана 369. став 1. тачка 5. Устава Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, Предсједништво Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, доноси

УКАЗ

О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ШУМАМА

Проглашава се Закон о измјенама Закона о шумама који је донојео Скупштина Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине на сједници Вијећа удруженог рада од 21. априла 1987. године и на сједници Вијећа општина од 21. априла 1987. године:

ПР број 896
8. маја 1987. године
Сарајево

Предсједник
Предсједништво СРБиХ,
Мато Андрчић, с. р.



10) лови и прогања дивљач заштићену ловостајом противно одредбама члана 47. овог закона;

11) изнесе у иностранство врхунски трофеј од дивљачи без одобрења (члан 52. став 1);

12) врши трошење дивљачи (члан 53. став 1);

13) уноси у ловиште оружје које није ловачко (члан 54. став 1);

14) креће се или лови по туђем ловишту противно одредби члана 54. став 2. овог закона;

15) на захтјев ловочувара не покаже дозволу за лов, или друге исправе или не дозволи преглед улова, средстава за лов или средства за превоз или пренос ствари (члан 69. став 3).

Члан 31.

У члану 82. став 2. мијења се и гласи:

"Лицу које изврши прекријај из члана 77. став 1. тач. 1, 2, 9, 10. и 19. и члана 78. став 1. тач. 1, 2, 3, 4, 7, 9, 10, 11. и 13. овог закона уз изречено казну, исрећи ће се и заштитна мјера одузимања средстава која су употребијебљена за извршење прекријаја и одузимања имовинске користи прибављене извршењем прекријаја".

Члан 32.

Чланови 83, 84. и 86. бришу се.

Члан 33.

У члану 88. у ставу 2. иза тачке 4. додаје се нова тачка 5. која гласи:

"5. Одлука о одређивању награде за уништавање вукова и услова под којима се добија ова награда" ("Службени лист СРБиХ", број 22/81).

Члан 34.

У члану 24. ријечи: "Републички секретар за пољопривреду и шумарство" замјењују се ријечима: "Републички секретар за пољопривреду, шумарство и водопривреду".

У члану 37. став 2. члану 52. став 4. и члану 54. став 2. ијечи: "Републички секретаријат за пољопривреду и шумарство" замјењују се ријечима: "Републички секретаријат за пољопривреду, шумарство и водопривреду".

Члан 35.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу СРБиХ".

Предсједник
Вијећа општина,
Никола Селак, с.р.

Предсједник
Вијећа удруженог рада,
Ибрахим Хавић, с.р.

и на сједници Вијећа општине од 20. септембра 1990. године.

С број 173
3. октобра 1990. године
Сарајево

Предсједник
Скупштине СРБиХ,
Златан Каравдић, с.р.

ЗАКОН О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ЗАКУПУ ПОСЛОВНИХ ЗГРАДА И ПРОСТОРИЈА

Члан 1.

У Закону о закупу пословних зграда и просторија ("Службени лист СРБиХ", бр. 33/77 и 12/87), у члану 44. број "50.000" замјењује се бројем "1.500", а број "200.000" замјењује се бројем "6.000".

Члан 2.

У члану 45. у уводној реченици број "10.000" замјењује се бројем "300", а број "50.000" замјењује се бројем "1.500".

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном листу СРБиХ".

Предсједник
Вијећа општина,
Никола Селак, с.р.

Предсједник
Вијећа удруженог рада,
Ибрахим Хавић, с.р.

762

На основу Амандмана LV, тачка 1. став 2. на Устав Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине, предсједник Скупштине Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине доноси

УКАЗ

О ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О КОМАСАЦИЈИ

Проглашава се Закон о измјенама Закона о комасацији, који је донијела Скупштина Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине на сједници Вијећа удруженог рада од 3. октобра 1990. године и на сједници Вијећа општина од 20. септембра 1990. године.

С број 174
3. октобра 1990. године
Сарајево

Предсједник
Скупштине СРБиХ,
Златан Каравдић, с.р.

ЗАКОН О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О КОМАСАЦИЈИ

Члан 1.

У Закону о комасацији ("Службени лист СРБиХ", број 24/85) у члану 100. у ставу 1. број "20.000" замјењује се бројем "600", а број "100.000" замјењује се бројем "3.000".

У ст. 2. и 3. број "5.000" замјењује се бројем "150", а број "50.000" замјењује се бројем "1.500".

Члан 2.

Овај закон ступа на снагу наредног дана од дана објављивања у "Службеном листу СРБиХ".

Предсједник
Вијећа општина,
Никола Селак, с.р.

Предсједник
Вијећа удруженог рада,
Ибрахим Хавић, с.р.

УКАЗ

ПРОГЛАШЕЊУ ЗАКОНА О ИЗМЈЕНАМА ЗАКОНА О ЗАКУПУ ПОСЛОВНИХ ЗГРАДА И ПРОСТОРИЈА

Проглашава се Закон о измјенама Закона о закупу пословних зграда и просторија, који је донијела Скупштина Социјалистичке Републике Босне и Херцеговине на сједници Вијећа удруженог рада од 3. октобра 1990. године

U stavu 3. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

Član 3.

U članu 20. u stavu 1. riječi: "10.000 do 15.000" zamjenjuju se rijećima: "50.000 do 120.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

Član 4.

U članu 21. u stavu 1. riječi: "5.000 do 10.000" zamjenjuju se rijećima: "50.000 do 100.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

U stavu 3. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

Član 5.

U članu 22. u stavu 1. riječi: "5.000 do 10.000" zamjenjuju se rijećima: "50.000 do 120.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

U stavu 3. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 25.000".

Član 6.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

PR broj 1420/93

18. februara 1993. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

42

Na osnovu Amandmana LI tučka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM O IZMJENAMA ZAKONA O OSNOVNOJ ŠKOLOI

Član 1.

U Zakonu o osnovnoj školi ("Službeni list SRBiH", broj 39/90) u članu 97. stav 1. u uvodnoj rečenici riječi: "5.000 do 20.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 40.000".

U stavu 2. riječi: "2.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "4.000 do 10.000".

Član 2.

U članu 98. stav 1. u uvodnoj rečenici riječi: "3.000 do 10.000" zamjenjuju se rijećima: "6.000 do 20.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 3.000" zamjenjuju se rijećima: "2.000 do 6.000".

Član 3.

U članu 99. riječi: "500 do 2.000" zamjenjuju se rijećima: "1.000 do 4.000".

Član 4.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

PR broj 1421/93

18. februara 1993. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

43

Na osnovu Amandmana LI tučka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM O IZMJENAMA ZAKONA O SREDNJOJ ŠKOLOI

Član 1.

U Zakonu o srednjoj školi ("Službeni list SRBiH", broj 90) u članu 159. stav 1. u uvodnoj rečenici riječi: "10.000 do 50.000" zamjenjuju se rijećima: "20.000 do 40.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "2.000 do 10.000".

Član 2.

U članu 160. stav 1. u uvodnoj rečenici riječi: "5.000 do 15.000" zamjenjuju se rijećima: "10.000 do 30.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "2.000 do 10.000".

Član 3.

U članu 161. broj "20.000" zamjenjuje se brojem "40.000".

Član 4.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

PR broj 1422/93

18. februara 1993. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

44

Na osnovu Amandmana LI tučka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM O IZMJENAMA ZAKONA O UNIVERZITETU

Član 1.

U Zakonu o univerzitetu ("Službeni list SRBiH", broj 39/90) u članu 103. stav 1. u uvodnoj rečenici riječi: "10.000 do 20.000" zamjenjuju se rijećima: "20.000 do 40.000".

U stavu 2. riječi: "1.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "2.000 do 10.000".

Član 2.

U članu 104. u stavu 1. riječi: "15.000 do 20.000" zamjenjuju se rijećima: "30.000 do 40.000".

U stavu 2. riječi: "4.000 do 5.000" zamjenjuju se rijećima: "8.000 do 10.000".

Član 3.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

PR broj 1423/93

18. februara 1993. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

45

Na osnovu Amandmana LI tučka 5. stav 3. na Ustav Republike Bosne i Hercegovine, Predsjedništvo Republike Bosne i Hercegovine, na prijedlog Vlade Republike Bosne i Hercegovine, donosi

UREDBU SA ZAKONSKOM SNAGOM O IZMJENAMA ZAKONA O ZAKUPU POSLOVNIIH ZGRADA I PROSTORIJA

Član 1.

U Zakonu o zakupu poslovnih zgrada i prostorija ("Službeni list SRBiH", br. 33/77, 12/87 i 30/90) u članu 44. riječi: "1.500 do 6.000" zamjenjuju se rijećima: "4.000 do 15.000".

Član 2.

U članu 45. u uvodnoj rečenici riječi: "3.000 do 1.500" zamjenjuju se rijećima: "750 do 4.000".

Član 3.

Ova uredba stupa na snagu danom objavljivanja u "Službenom listu RBiH".

PR broj 1424/93

18. februara 1993. godine
Sarajevo

Predsjednik

Predsjedništva RBiH,
Alija Izetbegović, s. r.

46

like
Her
govir



SLUŽBENE NOVINE KANTONA SARAJEVO

Godina I - Broj 1

Ponedjeljak, 11. marta 1996.
SARAJEVO

Za svaki broj
se pojedinačno određuje
cijena

Na osnovu članova V-1.4. i IX-3(4) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine ("Službene novine Federacije BiH", broj 1/94), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 11. marta 1996. godine, donosi

USTAV KANTONA SARAJEVO

I - OPĆE ODREDBE

Član 1.

Sadržaj

Ovim Ustavom uređuju se organizacija i status Kantona Sarajevo (dalje: Kanton), njegove nadležnosti i struktura vlasti.

Član 2.

Uspostavljanje Kantona

Područje grada Sarajeva koje je razgraničenjem između entiteta u Bosni i Hercegovini izvršenim Mirovnim sporazumom za Bosnu i Hercegovinu potpisanim u Parizu 14. decembra/prosinca 1995. godine (dalje: Mirovni sporazum) pripalo Federaciji Bosni i Hercegovini (dalje: Federacija), organizira se kao kanton sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu.

Član 3.

Naziv i sjedište Kantona

Službeni naziv Kantona je: Kanton Sarajevo.
Sjedište Kantona je u Sarajevu.

Teritorij Kantona

Teritorij Kantona obuhvata područja općina Centar Sarajevo, Hadžići, Ilidža, Ilijaš, Novi Grad Sarajevo, Novo Sarajevo, Stari Grad Sarajevo, Trnovo i Vogosča, kako je to utvrđeno Mirovnim sporazumom. Ovaj teritorij se bliže utvrđuje posebnim propisom Skupštine Kantona (dalje: Skupština) sukladno federalnim zakonima.

U slučaju izmjena teritorija Kantona odvajanjem dijelova teritorije radi pripajanja kantonima ili pripajanjem dijelova drugih kantona ovom Kantonu, Skupština daje svoje prethodno mišljenje, a radi njegove potvrde može zatražiti i lično i izjašnjavanje gradana sa područja Kantona na neki od propisanih načina.

Član 5.

Službena obilježja Kantona

Kanton ima grb, zastavu, himnu/svečanu pjesmu i pečat, kao i druga obilježja o kojima odluči Skupština.

Službena obilježja Kantona upotrebljavat će se samostalno ili zajedno sa službenim obilježjima Bosne i Hercegovine i Federacije, kako je to određeno njihovim propisima i propisima Kantona.

Za prihvatanje službenih obilježja iz prethodnog stava u Skupštini potrebna je kvalifikovana većina ukupnog broja poslanika.

Član 6.

Odnos prema Bosni i Hercegovini i Federaciji

Sarajevo je glavni grad Bosne i Hercegovine i Federacije, kako je to određeno njihovim ustavima.

Organi vlasti u Kantunu su dužni obezbijediti punu zaštitu interesa Bosne i Hercegovine i Federacije u njihovom glavnom gradu. Oni ne mogu donositi bilo kakve

propise ili druge akte niti preduzimati radnje kojima bi se na bilo koji način ograničavala prava ili narušavali interesi Bosne i Hercegovine ili Federacije na ovom području.

II - ZAŠTITA LJUDSKIH PRAVA I SLOBODA

Član 7.

Utvrđivanje ljudskih prava i sloboda

Na području Kantona obезbједује се puna zaštita ljudskih prava i sloboda utvrđenih Ustavom Bosne i Hercegovine i Ustavom Federacije, kao i u instrumentima datim u Aneksu Ustava Federacije.

Skupština ili bilo koji drugi organ Kantona ne mogu reducirati ljudska prava i slobode utvrđene aktima iz prethodnog stava. Oni su dužni u donošenju propisa i u njihovoj primjeni posebno voditi računa o efektima koje ti propisi imaju ili mogu imati u oblasti ljudskih prava i sloboda.

Član 8.

Zaštita ljudskih prava i sloboda

Skupština će obезbijediti donošenje takvih propisa kojima će se u prvom redu zaštiti utvrđena ljudska prava i slobode, te uvesti efikasni instrumenti te zaštite.

Organi vlasti u Kantunu prilikom izvršavanja propisa su obavezni onemogućiti svako narušavanje ljudskih prava i sloboda, te poduzimati sve potrebne mјere iz svoje nadležnosti radi njihove potpune zaštite. Ovo se posebno odnosi na policijske snage koje će efikasnim, preventivnim i operativnim radom obезbijediti punu ličnu i imovinsku zaštitu svakog građanina.

Član 9.

Komisija za ljudska prava

Radi zaštite ljudskih prava i sloboda i kontrole rada svih organa vlasti Kantona u ovoj oblasti, Skupština obrazuje posebnu Komisiju za ljudska prava.

Broj članova, način njihovog imenovanja te nadležnosti Komisije iz prethodnog stava utvrđuju se posebnim propisom Kantona.

Član 10.

Suradnja sa ombudsmenom i međunarodnim organizacijama

Skupština i drugi organi vlasti su obavezni pružiti ombudsmenu Bosne i Hercegovine, ombudsmenu Federacije i svim međunarodnim posmatračkim tijelima za ljudska prava potrebnu pomoć u vršenju njihovih funkcija na području Kantona.

U okviru pomoći iz prethodnog stava organi Kantona će naročiti:

- staviti na uvid sve službene dokumente uključujući i one tajnog karaktera, te sudske i upravne spise;
- osigurati suradnju svake osobe i svakog službenika u davanju potrebnih informacija i podataka;
- osigurati pristup i kontrolu na svim mjestima gdje su osobe lišene slobode, zatvorene ili gdje rade;

d) omogućiti prisustvo sudskim i upravnim postupcima kao i sastancima organa.

Nalazi i izvještaji tijela iz stava 1. ovog člana će se razmatrati u nadležnim organima po hitnom postupku, te će na osnovu toga biti preduzimane odgovarajuće mјere gdje to bude potrebno.

III - NADLEŽNOSTI KANTONA

Član 11.

Odredivanje nadležnosti

Kanton ima nadležnosti utvrđene Ustavom Federacije i ovim Ustavom.

U slučaju potrebe za tumačenjem, nadležnosti Kantona utvrđene ovim Ustavom će biti tumačene u korist Kantona po principu predpostavljene nadležnosti, a pojedinačno spomenuta ovlaštenja u ovom Ustavu se neće tumačiti kao bilo kakva ograničenja općih nadležnosti Kantona.

Član 12.

Isključive nadležnosti

U okviru svojih nadležnosti Kanton je nadležan za:

- uspostavljanje i nadziranje policijskih snaga;
- utvrđivanje obrazovne politike, uključujući donošenje propisa o obrazovanju i osiguranje obrazovanja;
- utvrđivanje i provođenje kulturne politike;
- utvrđivanje stambene politike, uključujući i donošenje propisa koji se tiču uređivanja i izgradnje stambenih objekata;
- utvrđivanje politike koja se tiče reguliranja i osiguranja javnih službi;
- donošenje propisa o korištenju lokalnog zemljišta, uključujući i zaniranje;
- donošenje propisa o unaprijeđivanju lokalnog poslovanja i dobrotvornih aktivnosti;
- donošenje propisa o lokalnim postrojenjima za proizvodnju energije i osiguranje njihove dostupnosti;
- utvrđivanje politike u vezi sa osiguranjem radja i televizije, uključujući donošenje propisa o osiguranju njihovog rada i izgradnji;
- provodenje socijalne politike i uspostava službi socijalne zaštite;
- stvaranje i primjena politike turizma i razvoja turističkih resursa;
- stvaranje predpostavki za optimalni razvoj privrede koja odgovara urbanoj sredini;
- finansiranje djelatnosti kantonalnih vlasti ili kantonalnih agencija oporezivanjem, zaduživanjem ili drugim sredstvima.

Član 13.

Zajedničke nadležnosti sa Federacijom

Kanton zajedno sa Federacijom, samostalno ili u koordinaciji sa federalnim vlastima vrši slijedeće nadležnosti:

- jamčenje i provođenje ljudskih prava;
- zdravstvo;
- politika zaštite čovjekove okoline;

- d) komunikacijska i transportna infrastruktura;
- e) socijalna politika;
- f) provođenje zakona i drugih propisa o državljanstvu;
- g) imigracija i azil;
- h) turizam;
- i) korištenje prirodnih bogatstava.

Član 14.

Vršenje nadležnosti

Svoje nadležnosti Kanton izvršava donošenjem sopstvenih propisa i primjenom propisa Bosne i Hercegovine i Federacije.

Nadležnosti iz člana 13. ovog Ustava Kanton vrši u obimu dogovorenog sa federalnim vlastima. U slučaju da takav dogovor ne postoji te nadležnosti će Kanton vršiti cijelovito i samostalno.

Član 15.

Prenošenje nadležnosti

Svoje nadležnosti iz oblasti obrazovanja, kulture, turizma, lokalnog poslovanja i dobrovremenih aktivnosti, radija i televizije Kanton može prenositi na općine u svom sastavu. Ove nadležnosti će se obavezno prenositi na one općine u kojima većinsko stanovništvo prema nacionalnoj strukturi nije stanovništvo koje čini većinu i na području cijelog Kantona.

Kanton može neke od svojih nadležnosti prenijeti i na federalne vlasti, ukoliko bi se na taj način obezbijedilo njihovo efikasnije i racionalnije vršenje.

Odluku o prenošenju nadležnosti u smislu ovog člana donosi Skupština.

IV - STRUKTURA VLASTI

A) ZAKONODAVNA VLAST

Član 16.

Opća odredba

Zakonodavnu vlast u Kantonu vrši Skupština Kantona.

Član 17.

Sastav Skupštine

Skupština je jednodomo predstavničko tijelo sastavljeno od 45 (četrdesetpet) poslanika. Poslanici se biraju tajnim glasanjem na neposrednim izborima na cijelom području Kantona.

Prilikom izbora poslanika obezbjeduje se odgovarajuća zastupljenost predstavnika Bošnjaka, Hrvata i ostalih naroda proporcionalno nacionalnoj strukturi stanovništva na području Kantona.

Izbor poslanika u Skupštini provodi se sukladno federalnim izbornim propisima, s tim što izbore raspisuje i provodi Skupština.

Mandat poslanika u Skupštini traje 2 (dvije) godine.

Član 18.

Nadležnosti Skupštine

Skupština Kantona:

- a) priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Ustav Kantona;
- b) donosi zakone i druge propise u okviru izvršavanja nadležnosti Kantona, izuzev propisa koji su ovim Ustavom ili zakonom dati u nadležnost Vlade Kantona;
- c) bira i razrješava Predsjednika i podpredsjednika Kantona sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- d) utvrđuje politiku i donosi programe razvoja Kantona;
- e) potvrđuje imenovanje Premijera, zamjenika Premijera i članova Vlade Kantona;
- f) osniva kantonalne i općinske sudove i utvrđuje njihove nadležnosti;
- g) bira sudije kantonalnih sudova sukladno Ustavu Federacije i ovom Ustavu;
- h) usvaja budžet Kantona i donosi zakone o oporezivanju i na drugi način osigurava potrebno finansiranje;
- i) bira zastupnike u Dom naroda Federacije sukladno Ustavu Federacije;
- j) odlučuje o prijenosu ovlaštenja Kantona na općine i Federaciju;
- k) odobrava zaključivanje ugovora i sporazuma u oblasti međunarodnih odnosa i međunarodne suradnje;
- l) provodi istragu sukladno ovom Ustavu i posebnim propisima;
- m) vrši i druge poslove utvrđene federalnim propisima, ovim Ustavom i kantonalnim propisima.

Član 19.

Način rada Skupštine

Skupština bira predsjedavajućeg i dva njegova zamjenika iz reda izabranih poslanika.

Skupština zasjeda javno, izuzev u slučajevima kada je to predviđeno njenim poslovnikom. Izvještaji o zasjedanjima i donesenim odlukama se objavljaju u sredstvima javnog informiranja.

Način rada Skupštine bliže se uređuje poslovnikom.

Član 20.

Poslanički imunitet

Krivični postupak ili gradanska pamica ne mogu biti pokrenuti protiv kantonalnog poslanika, niti kantonalni poslanik može biti zadržan u pritvoru ili kažnen na bilo koji način zbog iznesenog mišljenja i datog glasa u Skupštini.

Član 21.

Način odlučivanja u Skupštini

U vršenju svojih nadležnosti Skupština donosi zakone, druge propise, te opće i pojedinačne akte (dalje: propisi).



SLUŽBENE NOVINE

KANTONA SARAJEVO

Godina XXII – Broj 31

Četvrtak, 10. augusta 2017. godine
SARAJEVO

ISSN 1512-7052

KANTON SARAJEVO

Skupština Kantona Sarajevo

Na osnovu člana V.2. 6.a) Ustava Federacije Bosne i Hercegovine i člana 42. Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 31.07. 2017. godine, usvojila je

AMANDMANE L DO LVII NA USTAV KANTONA SARAJEVO

AMANDMAN L

U članu 4a. Ustava Kantona Sarajevo, koji je dodat Amandmanom I na Ustav Kantona Sarajevo, st. 2. i 3. mijenjaju se i glase:

"Član 4a.

Grad ima Statut, koji mora biti u skladu s Ustavom Federacije Bosne i Hercegovine, ovim ustavom i zakonom i principima koji su tim propisima utvrđeni.

Statutom Grada ureduju se i pitanja od vitalnog nacionalnog interesa, u skladu sa principima utvrđenim u Ustavu Federacije i Ustavu Kantona."

AMANDMAN LI

Član 4b. Ustava Kantona Sarajevo, koji je dodat Amandmanom II na Ustav Kantona Sarajevo, mijenja se i glasi:

"Član 4b.

Grad ima Gradsko vijeće koje se sastoji od jednakog broja vijećnika iz svake općine, s tim da ne može imati manje od 15 niti više od 31 vijećnika.

Broj vijećnika, izborna procedura i dužina trajanja mandata gradskih vijećnika se utvrđuje Statutom Grada, u skladu sa zakonom.

Bošnjacima, Hrvatima i Srbima, kao konstitutivnim narodima, pojedinačno se garantuje minimum od 20% mesta u Gradskom vijeću, a pripadnicima Ostalih najmanje dva mesta, bez obzira na izborne rezultate."

AMANDMAN LII

Iza člana 4b. dodaju se novi čl. 4c., 4d. i 4e., koji glase

"Član 4c.

Mandat gradskih vijećnika jednak je mandatu općinskih vijećnika koji se delegiraju u Gradsko vijeće.

Gradsko vijeće:

1. priprema i dvotrećinskom većinom usvaja Statut Grada,

2. bira gradonačelnika i zamjenike gradonačelnika, u skladu sa zakonom,
3. donosi budžet Grada,
4. donosi propise u izvršavanju vlastitih nadležnosti i prenesenih ovlaštenja,
5. vrši druga ovlaštenja utvrđena ustavom, zakonom i Statutom Grada.

Način odlučivanja Gradskog vijeća utvrđuje se Statutom Grada.

Grad ima gradonačelnika i zamjenike gradonačelnika, koji ne mogu biti iz istog konstitutivnog naroda i Ostalih.

Mandat gradonačelnika i zamjenika gradonačelnika traje koliko i mandat gradskih vijećnika.

Broj zamjenika gradonačelnika, ovlaštenja zamjenika gradonačelnika i odnosi zamjenika gradonačelnika sa gradonačelnikom utvrđuju se Statutom Grada.

Gradonačelnik je nadležan za:

1. provođenje gradske politike i izvršavanje gradskih propisa, kao i prenesenih nadležnosti,
2. imenovanje i smjenjivanje državnih službenika i namještenika,
3. osiguranje saradnje državnih službenika i namještenika s ombudsmenima,
4. podnošenje izvještaja Gradskom vijeću i javnosti o provođenju gradske politike,
5. vrši i druga ovlaštenja utvrđena zakonom i Statutom Grada.

Gradski organi osnivaju se u skladu sa zakonom kojim se uređuje organizacija uprave u Federaciji Bosne i Hercegovine.

Član 4d.

Vlastite nadležnosti Grada su:

1. osiguranje i zaštita ljudskih prava i osnovnih sloboda u skladu sa ustavom;
2. donošenje budžeta Grada i organizovanje efikasne gradske uprave prilagodene potrebama Grada;
3. donošenje programa i planova razvoja Grada i stvaranje uslova za privredni razvoj i zapošljavanje, rad dobrovornih organizacija i unapređenje turizma;
4. utvrđivanje i provođenje politike planiranja i uređenja prostora i zaštite okoliša na teritoriji Grada i rješavanje u upravnom postupku u oblasti građenja, u skladu sa zakonom;
5. utvrđivanje politike korišćenja i utvrđivanje visine naknada za korišćenje javnih dobara od interesa za Grad, upravljanje prirodnim resursima od značaja za Grad i

- raspodjela sredstava ostvarenih po osnovu njihovog korišćenja;
6. upravljanje i raspolažanje imovinom Grada;
 7. upravljanje, finansiranje i unapređenje djelatnosti i objekata gradske komunalne infrastrukture:
 - a. gradskog groblja;
 - b. mostovi od posebnog značaja za Grad;
 - c. gradskog uličnog rasvjeta;
 - d. gradski parkovi;
 8. odlučivanje o raspolažanju stanovima u vlasništvu Grada i visini zakupnine za korišćenje stanova koji su u vlasništvu Grada, propisivanje pravila održavanja reda u stambenim zgradama na području Grada, obezbjeđivanje sredstava za radove radi zaštite objekata od kulturno-istorijskog značaja na području Grada, uređivanje i obezbjeđivanje korišćenja poslovног prostora kojim upravlja Grad, utvrđivanje visine naknade za korišćenje poslovnih prostora u vlasništvu Grada i vršenje nadzora nad njihovim korišćenjem;
 9. određivanje imena ulica i trgova na području Grada;
 10. donošenje propisa o uslovima, izgradnji i održavanju spomenika, spomeničkih i sličnih obilježja na području Grada;
 11. osnivanje, upravljanje, unapređenje i finansiranje ustanova i izgradnja objekata za zadovoljavanje potreba stanovništva u oblasti kulture i sporta od značaja odnosno posebnog interesa za Grad;
 12. utvrđivanje osnova zajedničke politike razvoja kulture, fizičke kulture, sportsa, odmora i rekreacije građana na području Grada i organizovanje odnosno učestovanju u organizovanju kulturnih i sportskih manifestacija i sportskih takmičenja od značaja za Grad;
 13. analiza stanja javnog reda i mira, bezbjednosti ljudi i imovine, te predlaganje mjera prema organima nadležnim za ova pitanja;
 14. donošenje propisa o porezima, naknadama, doprinosima i taksim iz nadležnosti Grada;
 15. uspostavljanje i vršenje inspekcijskog nadzora nad izvršavanjem propisa iz vlastitih nadležnosti Grada;
 16. raspisivanje referenduma za područje Grada;
 17. raspisivanje samodoprinos, javnog zajma i odlučivanje o zaduženju Grada;
 18. osnivanje i obezbjeđivanje uslova rada gradskih radio i TV stanica, štampanih glasila i drugih sredstava javnog informisanja;
 19. podsticanje razvoja civilnog društva;
 20. zaštita životinja.

Obavljanje pojedinih poslova iz stava 1. ovog člana Grad može, u skladu sa zakonom, povjeriti ustanovama, privrednim društvima, drugim pravnim licima i obrtnicima."

"Član 4e.

Općine koje nisu u sastavu Grada i Grad zajednički upravljaju, finansiraju i unapređuju djelatnosti i objekte nedjeljive komunalne infrastrukture, i to:

1. vodosnabdijevanje, odvođenje i prerada otpadnih voda;
 2. održavanje javne čistoće i upravljanje čvrstim otpadom;
 3. snabdijevanje prirodnim gasom;
 4. daljinsko grijanje i
 5. organizovanje i unapređenje gradskog javnog prevoza.
- Općine koje nisu u sastavu Grada i Grad mogu povjeriti obavljanje poslova iz stava 1. ovog člana Kantonu."

AMANDMAN LIII

Iza člana 5. dodaje se član 5a., koji glasi:

"Član 5a.

Službeni jezici u Kantonu su: bosanski jezik, hrvatski jezik i srpski jezik, a službena pisma su latinica i cirilica.

Ostali jezici mogu se koristiti kao sredstvo komunikacije i nastave.

Odredbe Ustava odnose se podjednako na osobe muškog i ženskog spola, bez obzira na rod imenice upotrebljene u tekstu."

AMANDMAN LIV

U članu 12. uvodna rečenica mijenja se i glasi:

"Kanton ima sve nadležnosti koje nisu izričito povjerene Federalnoj vlasti ili koje ne spadaju u vlastite nadležnosti jedinica lokalne samouprave, a posebno je nadležan za:"

AMANDMAN LV

U članu 38. stav 2. mijenja se i glasi:

"Općina i Grad imaju pravo na odgovarajuće izvore finansiranja kojima slobodno raspolažu u okviru svojih ovlaštenja, kao i na sredstva za obavljanje delegiranih ili prenesenih poslova iz okvira prava i dužnosti Kantona."

Iza stava 2. dodaju se novi st. 3, 4. i 5., koji glase:

"Općina i Grad ostvaruju prihode oporezivanjem, zaduživanjem i na drugi način, u skladu sa zakonom.

U skladu sa utvrđenom fiskalnom politikom, kantonalnim zakonom se utvrđuju vrste poreza, naknada, doprinosa i taksi koji u cijelosti ili djelimično pripadaju općini i Gradu kao izvorni prihodi.

Jedan dio finansijskih izvora općina i Grad ostvaruju od lokalnih taksi i naknada čiju stopu samostalno utvrđuju u okviru zakona."

Dosadašnji stav 3. postaje stav 6.

AMANDMAN LVI

Iza člana 39. Ustava Kantona dodaje se novi član 39a. Imovina jedinica lokalne samouprave, koji glasi:

Član 39a. - Imovina jedinica lokalne samouprave

Općina i Grad imaju pravo na pokretnu i nepokretnu imovinu.

Imovinom se smatraju stvari, prava i novčana sredstva koja su stečena kupovinom ili na drugi način u skladu sa zakonima Bosne i Hercegovine, Federacije i Kantona.

Imovinom općine odnosno Grada upravlja općinsko, odnosno Gradska vijeće, na način utvrđen statutom."

AMANDMAN LVII

Iza člana 51. Ustava Kantona dodaje se novi član 52. koji glasi:

"Član 52.

Skupština Kantona Sarajevo će kantonalne zakone kojima je uredena lokalna samouprava i pripadnost javnih prihoda uskladiti s ovim amandmanima i njima urediti pitanja nadležnosti i odgovornosti Grada i općina, njihove međusobne odnose i način finansiranja.

Prenos i preuzimanje nadležnosti i finansijskih sredstava za njihovo obavljanje izvršće se najkasnije u roku od dvije godine od stupanja na snagu ovih amandmana."

Broj 01-01-25012/17

31. jula 2017. godine
Skupštine Kantona Sarajevo

Predsjedateljica
Prof. Ana Babić, s. r.

Na osnovu člana 18. tačka m) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13) i člana 187. stav 2. Poslovnika Skupštine Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 41/12 - Drugi novi prečišćeni tekst i br. 15/13, 47/13, 47/15 i 48/16), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 31.07.2017. godine, donijela je

ODLUKU

O PROGLAŠENJU AMANDMANA L DO LVII NA USTAV KANTONA SARAJEVO

I

Proglašavaju se Amandman L do LVII na Ustav Kantona Sarajevo, koji je donijela Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 31.07.2017. godine.

S I. UŽ. BENE NOVINE
KANTONA SARAJEVO

Četvrtak, 10. augusta 2017.

Broj 31 – Strana 3

II

Amandmani L do LVII na Ustav Kantona Sarajevo čine sastavni dio Ustava Kantona Sarajevo.

III

Amandmani L do LVII na Ustav Kantona Sarajevo stupaju na snagu u ponoć dana 31.07. 2017. godine, kada ih je usvojila Skupština Kantona Sarajevo.

IV

Amandmani L do LVII na Ustav Kantona Sarajevo i ova odluka objaviće se u "Službenim novinama Kantona Sarajevo".

Broj 01-05-25013/17

31. jula 2017. godine
Sarajevo

Predsjedateljica

Skupštine Kantona Sarajevo
Prof. Ana Babić, s. r.

Na osnovu člana 12. stav (1) tačka k) člana 13. stav (1) tačka h) i člana 18. stav (1) tačka b) Ustava Kantona Sarajevo ("Službene novine Kantona Sarajevo", br. 1/96, 2/96, 3/96, 16/97, 14/00, 4/01, 28/04 i 6/13), Skupština Kantona Sarajevo, na sjednici održanoj dana 31.07.2017. godine, donijela je

ZAKON

O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O TURIZMU

Član 1.

(Dopuna člana 63.)

U Zakonu o turizmu ("Službene novine Kantona Sarajevo", broj 19/16) u članu 63. u stavu (8) iza tačke na kraju teksta dodaje se nova rečenica koja glasi: "O zahjevu za dobrovoljno članstvo odlučuje Skupština Turističke zajednice."

Član 2.

(Izmjena člana 67.)

- (1) U članu 67. u stavu (5) dodaje se nova alineja e) koja glasi: "e) donosi odluku o prijemu u dobrovoljno člansivo,"
(2) dosadašnje alineje e) do j) postaju alineje f) do k).

Član 3.

(Izmjena člana 70.)

U članu 70. stav 4. mijenja se i glasi:

- (4) Turističko vijeće ima predsjednika i šest članova. Članovi turističkog vijeća koje bira skupština biraju se iz reda uglednih stručnjaka iz oblasti turizma, finansija ili prava a mogu biti birani i iz reda članova Turističke zajednice. Jednog člana turističkog vijeća delegira Ministarstvo.

Član 4.

(Izmjena člana 76.)

Član 76. mijenja se i glasi:

Član 76.

(Finansiranje Turističke zajednice)

- (1) Prihodi Turističke zajednice su:
a) prihodi od boravišne takse,
b) članarine,
c) prihodi od obavljanja djelatnosti iz člana 61. stav (2) ovog zakona.
(2) Osim prihoda iz stava (1) ovog člana Turistička zajednica može ostvarivati prihode i iz:
a) Budžeta Kantona, budžeta jedinica lokalne samouprave, na osnovu posebnih programa,
b) dobrovoljnih priloga i darova,
c) drugih izvora.
(3) Turistička zajednica se može, na osnovu posebne odluke turističkog vijeća, finansijski zaduživati u cilju realizacije programa rada i finansijskog plana, ali ukupna vrijednost zaduženja ne smije prelaziti 25% finansijskim planom predviđenih prihoda.

Član 5.

(Dopuna člana 77.)

U članu 77. iza stava (5) dodaje se stav (6) koji glasi:

- (6) Za vrijeme održavanja festivala u Kantunu Sarajevo, može se utvrditi Festivalska boravišna taksa. Festivalsku boravišnu taksu, visinu i način naplate festivalske boravišne takse utvrđuje Vlada posebnom odlukom.

Član 6.

(Izmjena i dopuna člana 82.)

- (1) U članu 82. u stavu (1) riječi "račun Turističke zajednice" zamjenjuju se riječima: "depositni račun Kantona Sarajevo".
(2) Iza stava (1) dodaje se novi stav (2) koji glasi:
"(2) Sredstva od boravišne takse iz stava (1) ovog člana koja su uplaćena na depositni račun Kantona Sarajevo raspoređuju se na račun Turističke zajednice."

(3) Dosadašnji stav (2) postaje stav (3).

Član 7.

(Novi čl. 82 a., 82 b., 82 c. i 82 d.)

Iza člana 82. dodaju se čl. 82 a., 82 b., 82 c. i 82 d. koji glase:

"Član 82 a.

(Članarina)

Članarinu Turističkoj zajednici dužni su plaćati obvezni i dobrovoljni članovi Turističke zajednice iz člana 63. stav (2) i (8) ovog zakona.

Član 82 b.

(Visina članarine)

- (1) Visina članarine koju plaćaju članovi Turističke zajednice zavisi od pravnog statusa obveznika (fizičko ili pravno lice).
(2) Zavisno od pravnog statusa obveznici plaćanja plaćaju članarinu po sljedećim procentima:

Pravno lice 0,05%
Fizičko lice 0,025%

Član 82 c.

(Osnovica za obračun članarine)

- (1) Osnovica za obračun članarine pravnom licu je ukupan prihod ostvaren u djelatnostima utvrđenim u smislu člana 63. stav (3) ovog zakona. Ukupan prihod u smislu ovog zakona, čine svi prihodi koje je pravno lice dužno iskazati u računu dobiti i gubitka u skladu sa propisima o računovodstvu.
(2) Osnovica iz stava (1) ovog člana utvrđuje se pojedinačno za svaku poslovnu jedinicu, odnosno organizacioni dio izvan sjedišta pravnog lica.
(3) Prilikom obračuna članarine osnovica iz stava (1) ovog člana utvrđuje se tako da se ukupan prihod pravnog lica uramnjuje za ukupan prihod ostvaren u poslovnim jedinicama.
(4) Osnovica za obračun članarine fizičkog lica je ukupan prihod ostvaren u djelatnostima utvrđenim u smislu člana 63. stav (3) ovog zakona.

Član 82 d.

(Način plaćanja članarine)

- (1) Pravna i fizička lica članarinu plaćaju Turističkoj zajednici.
(2) Pravna i fizička lica uplaćuju akontaciju članarine do 15.-og u mjesecu za prethodni mjesec na depositni račun Kantona Sarajevo. Obaveznik čiji godišnji iznos članarine prelazi 300 KM u odnosu na visinu obračunate članarine iz prethodne godine, akontaciju plaćaju mjesечно, a obaveznik koji plaća godišnju članarinu manju 300 KM dužan je članarinu uplaćivati tromjesečno.
(3) Sredstva od članarine iz stava (2) ovog člana koja su uplaćena na depositni račun Kantona Sarajevo raspoređuju se na račun Turističke zajednice.
(4) Uz dokaz o uplati članarine obveznici su dužni Turističkoj zajednici dostaviti i obrazac obračuna članarine iz kojeg je jasno vidljivo u kojoj općini obaveznik ima sjedište/ prebivalište, odnosno u kojoj mu je izdato odobrenje za obavljanje djelatnosti.